

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة عباس لغرور - خنشلة -



كلية: الآداب و اللغات
قسم: اللغة و الأدب العربي
شعبة: اللغة و الأدب العربي

عنوان المذكرة:

صورة الليل في معلقتي امرئ القيس و النابغة الذبياني

بحث مقدم لقسم اللغة و الأدب العربي لاستكمال مواد شهادة ماستر 2

تخصص: أدب قديم

إشراف الدكتور:

- حميد قبائلي

تقديم الطالبة:

- مريم قسام

لجنة المناقشة

الاسم واللقب	الرتبة	الجامعة الأصلية	الصفة
الوردي غنيمي	أستاذ محاضر -ب-	جامعة عباس لغرور خنشلة	رئيسا
حميد قبائلي	أستاذ محاضر -أ-	جامعة عباس لغرور خنشلة	مشرفا و مقرا
كريمة حجازي	أستاذ مساعد -أ-	جامعة عباس لغرور خنشلة	عضوا مناقشا

السنة الجامعية : 2017-2018

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى

لا الشمس ينبغي لها ان تدرك

القمر ولا اليل سابق النهار وكل

في فلك يسبحون

شكر و عرفان

الحمد لله وحده

و الشكر كله لله خالق السموات والأرض
والصلاة والسلام على خير الله محمد صلى

الله عليه وسلم .

إنه لمن دواعي الوفاء التقدم بالشكر و
الامتنان للأستاذ المشرف "الدكتور قبائلي
حميد" الذي كان معلما ومشرفا ومرشدا
ناصحا متبعا لكل صغيرة وكبيرة في هذه
الدراسة فجزاه الله كل خير.

مريم قسام

مقدمة

مقدمة :

يعد الليل من المواضيع المهمة، وعنصرا من العناصر البارزة التي تناولها الشعراء في أشعارهم، ولاسيما شعراء عصر الجاهلية إذ نجدهم يصفونه وصفا حسيا، كما عبّروا من خلاله عن أحاسيسهم تجاه المرأة وألم الفراق، كما صوروا عواطفهم المؤلمة والمهمومة في ليالي الشداد حيث الوحدة، وكذا ليلتهم إثناء الحروب والغارات وتحدثوا عن ألم السفر ليلا، وليالي الفياقي الموحشة، وغيرها من المواضيع التي طالما ربطها الشعراء في العصر الجاهلي بعنصر الليل أمثال "امرؤ القيس" و "النابغة الذبياني" حيث شكلوا صوراً فنية، وصبغوا نصوصهم الشعرية بصبغة جمالية، لذلك جاءت دراستي "موسومة بـ: "صورة الليل في معلقتي "امرؤ القيس" و"النابغة الذبياني".

وعليه كان ينبغي طرح عدة تساؤلات تشكل في جوهرها إشكالية للموضوع:

- كيف جسد "امرؤ القيس" و"النابغة الذبياني" الليل في شعرهم؟.
 - كيف انعكس منظورهم نحو الليل؟ وكيف صوراه في أشعارهما؟.
 - كيف تنوعت صور الليل في أشعارهما؟.
 - ما هي الآليات التي اعتمدها الشاعران في تشكيل صورهما الفنية؟.
- أما من حيث الدراسات التي ساعدتني وكانت لي السند الذي انطلقت منه:
- الصورة الفنية عند "النابغة الذبياني" ل:خالد محمد الزواوي.
 - في النقد الأدب لـ إيليا الحاوي .
 - شرح المعلقات الزوزني .
 - ومذكرة تخرج بعنوان المعلقات السبع الجاهلية ، دراسة في سيمياء الثقافة للأستاذ آدمي لخميسي، وأزعم أنني- وفي اعتقادي- من الأوائل الذين تناولوا دراسة صورة الليل في معلقتي " امرؤ القيس" و"النابغة الذبياني".

وارتباطي بهذا الموضوع كان مدفوعا بأسباب ذاتية وأخرى موضوعية .

فمن الأسباب الذاتية :



- الميل إلى الشعر الجاهلي خاصة شعراء المعلقات ، تلك القصائد الطوال التي لا تزال للنقاد حقا خصبا يثرونه بقراءات نقدية متجددة ، كلما درسوا مضامينها ،أبدعوا في تأويلات وقراءات من الشعر الخالد الذي يأبى الموات ، فكان اختياري منصبا على شاعرين وهما : "امرؤ القيس" الذي يصنف في المرتبة الأولى إذا رتبت المعلقات و "النابغة الذبياني" الذي كان يضرب له قبة حمراء في سوق عكاظ .
 - إظهار صور الليل في معلقتي شاعرين ، حيث كان لكل واحد منهما صور تفرد بها عن الآخر للتعبير عن حالته النفسية الحزينة فأثرت إن يكون موضوع لدراستي في الماستر* أما الأسباب الموضوعية :
 - الكشف عن أسرار الليل في الشعر الجاهلي بالأخص شعر "امرئ القيس" و "النابغة الذبياني"، وكيف استطاع الشاعران التعبير عن عواطفهما و أحاسيسهما من خلال عنصر الليل، فكانت دراستي بلاغية فنية تركز اهتمامها على الصورة الليل تحديدا لدى كل من الشاعران .
- من حيث الصعوبات التي واجهتني:
- قلة المصادر والمراجع تناولت حول الموضوع في اعتقادي بتسليط الضوء على صورة الليل وتجلياته في المعلقتين ، على الرغم من الدراسات الموسعة التي حظي بها شعر "امرئ القيس" و"النابغة الذبياني" .
- ولكن بفضل الله هانت المصاعب وتيسرت السبل فتمكنت من انجازي هذا البحث لا أحسب أنه كمل واستوفي ، ولكن حسبت أن يكون هذا العمل قد ساهم في تقديم قراءة جديدة للنص الشعري القديم ، آملة أن تفتح آفاق جديدة حول الموضوع مستقبلا .
- وقد ارتأيت أن تتوزع دراستي على مقدمة ومدخل وفصلين وجاء المدخل بعنوان :صورة الليل في الموروث الشعري الجاهلي .
- تناولت فيه:
- أولا :مفهوم الليل في المعاجم العربية .

ثانيا :أسماء الليل .

ثالثا: مواضيع الليل في الشعر الجاهلي .

رابعا :أنواع الليل في الشعر الجاهلي .

_أما الفصل الأول بعنوان : إضاءات ومفاهيم حول مصطلح الصورة .

تناولت فيه :

أولا: مفهوم الصورة

1- لغة .

2- اصطلاحا

3- في القرآن الكريم

ثانيا: مفهوم الصورة في التراث النقدي العربي

ثالثا: مفهوم الصورة عند الغرب .

رابعا: مفهوم الصورة عند العرب المحدثين .

خامسا: خصائص الصورة .

سادسا : وظائف الصورة .

سابعا: عناصر التشكيل الفني .

أما الفصل الثاني بعنوان: تجليات الليل في معلقتي "امرئ القيس" و"النابغة الذبياني".

فقد تناولت فيه:

I- صورة الليل في معلقة "امرئ القيس" .

أولا: الليل والرومانسية .

ثانيا : الليل والفرس .

ثالثا: الليل والبحر .

رابعا: الليل والمرأة .

خامسا :عناصر التشكيل الفني في معلقة امرئ القيس .

1-العاطفة .

2-الخيال.

3-التشبيه .

4-الكناية .

5- الاستعارة .

II- صورة الليل في معلقة "النابعة الذبياني" .

أولا : الليل والهموم.

ثانيا: الليل والمرأة.

ثالثا :الليل والثور الوحشي.

رابعا : الليل والجيش

خامسا : عناصر التشكيل الفني في معلقة النابعة الذبياني .

1-العاطفة .

2-الخيال .

3-التشبيه.

4-الكناية.

5-الاستعارة .

وأخيرا ذيلت دراستي بخاتمة استخلصت فيها أهم نتائج البحث.

وفهارس فنية مختلفة.

وطبيعة البحث تفرض علي أن أتبع المنهج التاريخي مع آلية التحليل في دراسة الموضوع، ويظهر المنهج التاريخي من خلال العودة إلى آراء النقاد حول موضوع الصورة في التراث النقدي العربي وعند الغرب ، وتبرز آلية التحليل في معلقتي "امرؤ القيس" و "النابعة الذبياني" بغية الوصول إلى صور الليل لدى الشعارين .

ولا يسعني في الأخير إلا أن أنوه بالملحوظات القيمة التي سجلها الأستاذ المشرف:
"حميد قبائلي" لتصويب هذا البحث وإثرائه، وأن أتقدم له بالشكر الجزيل على رعايته لهذا
البحث وبما أفادني به من نصائح وتوجيهات منهجية، والشكر موصول أيضا "للجنة
المناقشة" الموقرة الموكول إليها تقييم هذا العمل العلمي آملة أن ينال قبولهم واستحسانهم.



مدخل:

أولاً: الليل في المعاجم اللغوية العربية

ثانياً: أسماء الليل

ثالثاً: مواضيع الليل في الشعر الجاهلي.

رابعاً : أنواع الليل في الشعر الجاهلي

توطئة

إن البحث عن "صور الليل" في شعر كل من "امرئ القيس" و"النابغة الذبياني"، يحتم علينا البحث أولاً في معاني الليل وأهم أسمائه في البيئة الجاهلية باعتبارها البيئة التي ينتمي إليها الشاعران.

أولاً: الليل في المعاجم اللغوية العربية.

جاء في "لسان العرب" لابن منظور: «الليل: عقيب النهار ومبدوء من غروب الشمس، التهذيب الليل ضد النهار، والليل ظلام الليل والنهار ضياء، فإذا أفردت أحدهما من الآخر قلت ليلة ويوم وتصغير ليلة ليلة، أخرجوا الباء الأخيرة مخرجها في الليلي»¹.

والليل حد من مغرب الشمس إلى طلوع الفجر، أو طلوع الشمس وقد ذكر في "معجم البلدان لياقوت" "الحموي" أن «ليلي: اسم المرأة، جبل، وقبل هضبة، قبل قارة»².
ثانياً: أسماء الليل.

اتخذ الليل عند العرب عدة أسماء ومنها:

- 1- العرة أو الغرة: ليلة استهلاك القمر لبياض أو لها.
- 2: الحنّس: ثالث ليل بعد الظلام
- 3: السواء: هي ليلة أربع عشرة من الشهر، أو ثلاث عشرة يستوي القمر ويكتمل.
- 4: الدرعاء: هي ليلة ست عشرة وسبع عشرة
- 5: الدّعاء: وهي ليلة ثمان وعشرين
- 6: الدّهماء: ليلة تسع وعشرين
- 7: الليلاء: ليلة الثلاثين وذلك لظلمتها.

¹- ابن منظور: لسان العرب، دار صادر، بيروت (لبنان)، ط1، 1997، مادة (ل.ي.ل).
²- ياقوت الحموي: معجم البلدان، دار صادر، بيروت، لبنان، (د.ط)، 1993، مادة: (ل.ي.ل)

8: المحاق: آخر الشهر إذا محق الهلال فلم يرى.¹

ثالثاً: مواضيع الليل في الشعر العربي القديم.

تنوعت مواضيع الليل في الشعر العربي القديم نذكر منها:

1- المغازلة:

« إذا كان الليل يتمثل بالسكون والهدوء، وظلامه يتمثل بالحجب والستور، أنه ذاهب بنور الرقباء والوشاة، وفي الوقت نفسه يكون وقت خفاء الأفعال وكتمان الأسرار، فهو مراد المجيبين»،² وهذا يعني أن الليل عندما يكون فيه سكون يتذكر العاشق محبوبته ويتمنى لقاء والقرب في هذا الهدوء، حيث قال الشاعر:

ويا لليل ستر الله أنت وسرّه **** وحضن الهوى يا ليل أنت فهل تدري.³

2 - ليالي الوصل واللقاء:

« الوصل أمل المجيبين وحلم العاشقين، إذا المحب لا ينوي شيئاً من تغز له إلا الوصل واللقاء»،⁴ وهذا يعني عنده هبوط الليل كل فرد يتجه إلى منزله ومكان الذي يطمئن له نفسه، كذلك العاشق يتغزل بنور القمر ويشبه بنور محبوبته ويتمنى لقاء والقرب منها لكي يقضي على ذلك الشوق بالوصل واللقاء.

حيث قال "امرئ القيس":

"وببيضة خدر"⁵ لا يرام خباؤها **** تمتعت من لهو بها غير معجل.

تجاوزت أحراساً إليها ومعشراً **** على حراساً لو يسرون مقتلي.⁶

1- ينظر محمد شكيب انصاري حسن داد خواه: الليل وما يتصل به في الشهر الجاهلي، مجلة العلوم الإنسانية،

العدد 12، 2005، ص 37

2- المرجع نفسه، ص 39.

3- محمود عجان: الليل والعين والتراث الموسقي الشعري، وزارة الثقافة، دمشق 2001 ص 33.

4- محمد شكيب انصاري وحسن داد خواه: الليل وما يتصل به في الشعر الجاهلي، ص 38.

5- وببيضة خدر: النساء يشبهن بالبيضاء من ثلاثة أوجه: أحدها بالصحة والسلامة عن الطمث.

6- عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، دار المعرفة، بيروت، لبنان، ط 2، 2004، ص 35، 36.

3- ليالي اللهو واللعب:

« لما كان ذكر صفات النساء أو ميل الرجال إليهن، أو التحدث عنهن أو حتى تخيل قول فيهن يدخل إطار الغزل، فبديهي أن يدخل التحدث عن اللهو»¹، وهذا يعني عندما يتغزل الشاعر بمعشوقته وذكر صفاتها الجسدية فهو يدخل ضمن إطار اللهو والمجون.

قال "الأعشى الكبير":

وبيضاء المعاصم إلف لهو *** خلوت بشعرها لبلا تماما.²

4- المسامرة:

« المسامرة: اجتماع شخصين أو أشخاص في الليل للحديث».³

ونقصد بالمسامرة هو أن نجد شخص في الليل تشكي له همك أو تحكي عن أمور دنيا أي الذي يشاركك الكلام أثناء الليل.

نجد "امرئ القيس" يقول:

فقال سباك⁴ الله فاضحى **** الست ترى السما رو الناس أحوال.

فقلت يمين الله أبرح قاعدًا **** ولو قطعوا رأسي لديك وأوصالي.⁵

3- ليالي الشدائد والمصائب:

« وهي الليالي يكون الإنسان قد أصيب بهم أو ناكبة من نواكب الدهر (من موت شخص عزيز على الإنسان) تكون هذه الليالي المصائب والهم والحزن».⁶

قال "زهير بن أبي سلمى":

ساق إلى قوم، نقوم غرامة **** صحبات مال طالعات بمخرم.

1- محمد شكيب أنصاري، حسن داد خواه: الليل وما يتصل به في الشعر الجاهلي، ص4.

2- محمد حسين: ديوان الاعشى الكبير، مكتبة الآداب مصر، (د،ط)، (د،س)، ص197.

3- المرجع نفسه، ص 4.

4- سباك: باعدك

5- عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص31.

6- محمد شكيب أنصاري، حسن داد خواه: الليل وما يتصل به في الشعر الجاهلي، ص37.

لحي حلال يعظم الناس أمرهم **** إذا طرقت إحدى الليالي بمعظم.¹

نستخلص أن "ليالي الشدائد والمصائب" هي تلك الليالي التي يكون فيها الإنسان حزينا بسبب هم أصابه، أو فراق شخص يحبه جعله يشعر بالحزن لهذا الألم فلا يستطيع النوم وأصبح ليله حزينا وطويلاً.

6- الوجد والشوق:

كان للشوق والوجد نصيب في شعر الجاهلي لأنه «يجعل الإنسان يسهر ولا ينام»².
قال "الأعشى الكبير":

نام الحلي وبت الليل مرتقبا *** أرعى النجوم عميدا متسا أرقا.³

ومجمل القول عن الوجد والشوق أنه إذا اشتاق الشاعر لمحبوته فهو يسهر الليل بأكمله يتذكر الذكريات التي كان يعيشها معها فيزداد شوقه إليها.

7- التلهف والتحسر على الليالي:

«لما يفرح ويبتهج الإنسان بلياليه الحلوة والمتعة، فبديهي أن يحزن ويتحسر على ضياعها»⁴، وهذا يعني أن الإنسان عندما كان يعيش الأيام المليئة بالفرح مع الأحباب والأهل وعند غياب الأهل والأحباب، يتحسر على هذه الأيام التي ضاعت منه.
قال "الأعشى الكبير":

وإن أخاك الذي تعلمين *** ليالينا إذ نحل "الجفار"⁵.

8- الضيافة:

تميزت العرب بالشجاعة والكرم، وحسن الضيافة، فقد كانوا يكرمون الضيف على أكمل وجه، وقد اشتهر منهم "حاتم الطائي" الذي ضرب المثل بضيافته قال:

1- المرجع نفسه، ص 37.

2- المرجع السابق، ص 4.

3- محمد حسين: ديوان الأعشى الكبير، ص 45.

4- محمد شكيب انصاري، حسن داد خواه: الليل وما يتصل به ف الشعر الجاهلي، ص 41.

5- الجفار: موضع بالبصرة.

6- محمد حسين: ديوان الأعشى الكبير، ص 54.

إذا ما بخيل القوم هرت علا به *** وسق على الضيف الضعيف عقورها.

فاني جبان الكلب بيتي موطاً **** أجود إذا ما النفس شح ضميرها.

وليس على ناري حجاب يكنها *** استوبص ليلا ولكن أنيرها.¹

وهذا ما يوضح لنا "الضيافة" عند "حاتم الطائي" وأن منزله لا يخلو من حسن الكرم، فهو دائم الطبخ حيث قال: "وليس على ناري حجاب يكنها"، كما أن البيئة العربية الصحراوية تحتم هذه الخصلة، فكثيراً ما كان العربي يذبح إبله ليطعمها عشيرته، كما يذبحها إكراماً لضيفه، وقد أبدع شعراء الجاهلية في تصوير مشاهد الكرم، وكيف كان الليل عندهم هو الترحاب بالضيوف وعابري السبيل، إذ يوقدون النار ليهتدوا إليهم التائهون والضالون في الصحراء.

9- سفينة الصحراء في الليالي السفر:

كثيراً ما كان الشاعر الجاهلي يصف مركبه (إذا كان جمل أو ناقة) الذي يستخدمه في سفره أثناء الليل وهو « لا يبالي أن يركب - الجمل - وراء صاحبه ويسير الليل كله خالي الجوف من الطعام فلا يجتر ، ولا يسمع له إلا صرير أبياب ».²

وقد تفنن الشعراء الجاهليون في رسم صور هذه المراكب وشدة احتمالها وصبرها كما أنها الأنيس الوحيد أثناء الليل في تلك الصحاري الموحشة، ومثال ذلك "الأعشى" في وصفه لجمله يقول الأعشى الكبير .

بشجاع الجنان يحتقر الظ *** ماء ماض على البلاد خشوف.³

10- السواري:

السواري هي « السحب الماطرة ليلاً»⁴، وقد جاء ذكرها في كثير من أشعار الجاهلية

مثال على ذلك، لبيد بن ربيعة العامري قائلاً:

1- شوقي ضيف: تاريخ الأدب العربي في العصر الجاهلي، ص 68.

2- محمد شكيب أنصاري، حسن داد خواه: الليل وما يتصل به في الشعر الجاهلي، ص 47.

3- محمد حسين: ديوان الأعشى الكبير ص 343 .

4- محمد شكيب أنصاري، حسن داد خواه، الليل وما يتصل به في الشعر الجاهلي ص 47 .

رزقت مرايبع النجوم وصباباً *** ودق الرواعد جودها فرهامة.¹

11- ليالي الصحراء:

كانت أجواء الصحراء أثناء الليل حاضرة بقوة في الشعر الجاهلي، إذ نجد الشعراء قد وصفوها وأبدعوا في ذلك، حيث يشبهون وحشتها بأصوات اليوم يقول "الأعشى الكبير":

لا يسمع المرء فيها ما يؤنسه *** بالليل إلا نئيم اليوم والضوعا.²

وهنا تتعكس نفسية الشاعر اتجاه الكون، فهو دائماً وحيد يعيش ألم الوحدة والفراق، فنفسيته تعيش في خوف دائم.

12- القرب:

القرب: « هو طلب الماء ليلاً»،³ فالقرب إذن هو السير في ليل من أجل إحضار الماء، وقد صور الشعراء هذه الرحلة ليلاً من أجل الإحضاء الماء. فهذا "امرؤ القيس" نجد قائلاً:

ارن عليها قاربا وانتحب له *** طواله ارساغ اليدن نحوص.

فأوردها من آخر الليل، مشرباً *** بلاتق خضراً، ماؤهن قليص.⁴

1- المرجع نفسه، ص 46.

2- محمد حسين: ديوان الأعشى الكبير، ص 87.

3- محمد شكيب أنصاري، حسن داد خواه: الليل وما يتصل به في الشعر الجاهلي، ص 50.

4- عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 119.

رابعاً: أنواع الليل في الشعر الجاهلي .

لم يكن الليل عند الشاعر الجاهلي مجرد فترة زمنية عابرة ، وإنما كان جزءاً لا يتجزأ منه فقد كان الليل يعبر على نفسيته الرهبة والألفة ، لذلك ارتبط الليل في الشعر الجاهلي بنفسه الشاعر ، فنجد أن الشعر الجاهلي يزخر بأنواع شتى لليل منها : الألفة والرهبة .

أولاً: ليل الرهبة.

يرتبط الشاعر العربي بثته الصحراوية ما جعله في قلق وإضطراب دائم ، فالرهبة موضوع بالغ الأهمية اتجه أحاسيسه في مواجهة المواقف العسيرة «بحيث تعتريه حالة من القلق والإضطراب الوجداني وعندئذ يكون لمجاهته أو تصديه معنى خاص»¹.

ومن الشعراء الذين مثلوا في شعرهم ليل الرهبة نجد:

"المرقش الأكبر" يقول:

و دوية غبراء قد طال عليها عهدا * * تهالك فيها الورد والمرء ناعس .

قطعت إلى معروفها منكراتها * * بعيهمة تنسل والليل دامس .

تركت بها ليلاً طويلاً ومنزلاً * * ومرقد لنار لم ترمه القوابس² .

فالشاعر يشير إلى الصحراء المهلكة وليلها الدامس ودروبها ومسالكها العسيرة.

"الاعشى قيس" يقول :

وبلدة مثل ظهر الترس موحشة * * للجن بالليل في حافاتهما زجل .

لا ينتمي لها بالقيظ مركبها * * إلا الذين لهم فيها اتومها¹ .

¹ - جليل رشيد فالح: الليل في الشعر الجاهلي ، مركز تحقيقات كاستوري علوم إسلامي ، (د-ط)، (دس)، ص531.

² - المرجع نفسه ، ص533.

فالشاعر يذكر الجن من خلال الليل فيزيده رهبة وفزعاً

ثانياً: ليل الألفة .

لا يعكس الليل الرهبة فقط ، وإنما هو زمن الرقة والوداعة والسمر أيضاً ، فالشاعر يشعر فيه بالارتياح النفسي «وكأن الليل مرآة يشهد عليها خلجات نفسه الوداعة والأنيسة»² ، فالليل عندهم يصور أجمل الذكريات .

ومن الشعراء الذين مثلوا في شعرهم ليل الألفة نجد:

"المزرد بن ضرار" يقول:

وأله و بسلمى وهي لذ حديثها ** * لطالبها مسؤول خير فباذل.

وبيضاء فيها للمخالم صبوة ** * ولهو لمن يرنوا إلى اللهو شاغل .

ليالي إذ تصبي الحليم بدلها ** * ومشى خزيل الرجع فيه تقاتل³ .

فالليل عند الشاعر هو مسرح العشاق .

"لبيد بن ربيعة" قال:

بل أنت لا تدرين كم من ليلة ** * طلق لذيد لهوها وندامها .

قد بت سامرها وغاية تاجر ** * وافت إذ رفعت وغر مدامها⁴ .

فالليل عند شاعر هو ملعب الهوى ومصور ذكريات.

1 - محمد حسين: ديوان الاعشى الكبير ، ص 233.

2 - جليل رشد فالح : الليل في الشعر الجاهلي ص 131.

3 - المرجع نفسه ، ص 552.

4 - المرجع نفسه ، ص 536.

ومجمل القول إن الليل يرجع للحالة النفسية الشعورية، فهناك من يراه ليل الألفة والهدوء والسكينة واسترجاع الذكريات السعيدة، وهناك من يراه العكس ليل الرهبة والخوف والقلق والأحزان .

الفصل الأول

أولاً: مفهوم الصورة.

1- لغة.

2- اصطلاحاً.

3- في القرآن الكريم.

ثانياً: مفهوم الصورة في التراث النقدي العربي.

ثالثاً: مفهوم الصورة عند الغرب.

رابعاً: مفهوم الصورة عند العرب المحدثين.

خامساً: خصائص الصورة.

سادساً: وظائف الصورة.

سابعاً: عناصر التشكيل الفني.

أولاً: مفهوم الصورة.

1- لغة:

جاء في "القاموس المحيط" « الصورة بالضم الشكل (ج) صُورٌ و صِورٌ،....

وتستعمل بمعنى النوع والصفة»¹، وهذا يعني أن الصورة تكشف عن النوع أو الميزة لشيء ما، سواء أكان محسوساً أم معقولاً.

أما في "معجم لسان العرب" "لابن منظور" حيث قال: « الصورة في الشكل والجمع

صور، وقد صوره فتصور، وتصورت الشيء توهمت صورته، فتصور لي، والتصاوير:

التمثيل»² فالصورة هنا مرتبطة بالمظهر الخارجي للشيء ما.

ذكر في كتاب المفردات في غريب القرآن "لراغب الأصفهاني" الذي يقول: «

الصورة ما ينتقش به الأعيان، ويتميز بها غيرها، وذلك ضربان: أحدهما محسوس

يدركه الخاصة والعامة... وثانيهما معقول يدركه الخاصة دون العامة، كالصور التي

اختص بها الإنسان من العقل....»³، وهذا يعني أن الصورة ارتبطت بما هو حسي يعرفه

جميع الناس بدون استعمال العقل، أي يعرفه جميع الفئات وجميع الطبقات من المجتمع

سواء أكانت راقية وغير راقية، أي دون بذل جهد عقلي لأنه بديهي ومسلم به، أما الجزء

الثاني يعرفه طبقة من المجتمع، وهي الراقية المثقفة.

¹ - الفيروز أبادي: القاموس المحيط، المطبعة الحسينية المصرية، القاهرة (مصر)، ط2، 1344هـ، مادة (ص، و، ر).

² - ابن منظور: لسان العرب، مادة (ص.و.ر).

³ - الراغب الأصفهاني: المفردات في غريب القرآن، تحقيق: محمد سيد كيلاني، دار المعرفة، بيروت، (لبنان)، (د-ط)، (د-س)، مادة (ص.و.ر).

وما يمكن قوله من خلال هذه "المعاجم العربية"، أن مفهوم "الصورة" المرتبط بالشكل الخارجي، ويطلق عليها بالتماثيل أو المجسمات لشيء ما، فهي تكون في بداية متوهمة في الذهن ثم ندركها في الواقع لأنها صورة لذلك المثل الموجود في العقل .

2- اصطلاحاً:

لقي "مصطلح الصورة" انتشاراً كبيراً بين البلاغيين والنقاد ومع ذلك لم يتمكنوا من تحديد مفهومها تحديداً دقيقاً، إذ اختلفت الآراء وتضاربت إلا أن جلها اجتمعت على أن الصورة ترتبط بالإبداع الشعري، يقول "الدكتور أحمد دهمان" أن: « مفهوم الصورة الشعرية ليس من المفاهيم البسيطة السريعة التحديد، وإنما هناك عدد من العوامل التي تدخل في تحديد طبيعتها: كالتجربة والشعور والفكر والمجاز والإدراك والتشابه والدقة... فهي من القضايا النقدية الصعبة، ولأن دراستها (الصورة) لا بد أن توقع الدارس في مزالق العناية بالشكل أو بدور الخيال أو بدور موسيقى الشعر كما هو في المدارس الأدبية»¹. وهذا يعني أن الصورة حسب تعريف "الدكتور أحمد دهمان" مركبة ومعقدة، ويقول "شوقي ضيف": «الصورة من يد صناع يعرف كيف يضم الخط إلى الخط، واللون إلى اللون، والضوء إلى الضوء، والظل إلى الظل، فلا نشازا بل تحس استواء وائتلافا...»². "فشوقي ضيف" يوضح لنا أن الصورة من إنتاج صانعتها، فهي تدخل ضمن العملية الإبداع الفني، فالشاعر يستعمل عدة وسائل وصور مترابطة فيما بينها بهدف إيصال الفكرة وتلبيتها في ذهن المتلقي.

¹ - أحمد علي دهمان: الصورة البلاغية عند عبد القاهر الجرجاني منهجاً وتطبيقاً، دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر، دمشق، ط1، 1986، ص 269-270.

² - شوقي ضيف: دراسات في الشعر العربي المعاصر، دار المعارف، بيروت، لبنان، (د-ط)، 2003، ص 239.

وهنا تشير إلى أن الصورة « تدل على كل ماله صلة بالتعبير الحسي وتطلق أحيانا مرادفة للاستعمال الاستعاري للكلمات»¹ فالصورة تبرز لنا شاعرية شاعر، لأنها تعتبر مجال الحكم على الشاعر « فبا لملكه الشعرية يستطيع الشاعر أن يخلع على الصورة إحساسه وبهذه الملكة يستطيع أن ينقل المشاهد اليومية العادية إلى عالم الشعر»،² وهذا يعني أن استعمال الصورة تتنوع وتختلف من شاعر إلى آخر باختلاف بينته ودينه وظروفه، لهذا تنوعت الصورة، فالشاعر المتميز هو الذي يضيف على قصائده شعوره وتصورات، لأنه استطاع أن يمزج بين الحالة النفسية والحالة الخارجية، مما يشكل لنا صورة ناجح، وبها يختلف كل شاعر عن آخر « الصورة الجيدة هي تلك التي تصور الانفعال وتنقل الإحساس»،³ وهذا يعني أن الصورة ليست لوحة مزخرفة بالصور البيانية، وإنما هي «تعبير عن نفسية الشاعر»⁴، أي أن الشاعر ينقل إحساسه وعواطفه بهدف تأثير في المتلقي.

3- لفظ الصورة في القرآن الكريم:

ورد "مصطلح الصورة" في "القرآن الكريم" في ستة مواضع حيث قال تعالى « هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ»⁵، فكلمة "المصور" تعني بها اسم من الأسماء "الله الحسنى". قال تعالى: « ولقد خلقناكم ثم صورناكم ثم قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا إبليس لم يكن من الساجدين»،⁶ ثم نجد كلمة صورناكم جاءت بعد الخلق أي أن "الله" خلقنا ثم صورنا في أحسن صورة .

وفي موضع آخر قال تعالى: « اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ»⁷.

¹ مصطفى ناصف: الصورة الأدبية، دار الأندلس، للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت (لبنان)، ط3، 1983، ص3.

² محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة، ودار العودة، بيروت، لبنان، (د-ط)، 1973، ص 377.

³ عبد الفتاح صالح نافع: الصورة في شعر بشار بن برد، دار الفكر والنشر، عمان، (الأردن)، (د-ط)، 1983، ص7.

⁴ إحسان عباس: فن الشعر، دار الثقافة، ط3، 1955، ص27.

⁵ سورة الحشر، الآية 24.

⁶ سورة الأعراف، الآية 11.

⁷ سورة غافر، الآية، 64.

وجاء أيضا في قوله تعالى: « في أي صورة ما شاء ركبك»¹، أي أن "الله" يخلقنا كيف يشاء.

ونستنتج من خلال هذه "الآيات القرآنية" أن "مصطلح الصورة"، يحمل عدة معاني ولكنها تصب في معنى واحد، وهو أن الله هو المصور، وأن جميع المخلوقات هو الذي يصورها كيف يشاء.

ثانيا: مفهوم الصورة في التراث النقدي العربي.

الصورة موجودة منذ القدم، وارتبطت بفن الشعر، لأنه يقوم عليها، لهذا أعطى النقاد أهمية كبيرة لها، وكان أول من استعمل "مصطلح الصورة" في النقد العربي .

1- "الجاحظ" (ت225ه) في مقولته الشهيرة «...إنما الشأن في إقامة الوزن في تخيير اللفظ، وسهولة المخرج، وفي صحة الطبع، وجودة السبك، فإنما الشعر صناعة، وضرب من النسيج، وجنس من التصوير»²، فهنا "الجاحظ" عد الشعر من بين الأجناس والفنون التصويرية، كالرسم والنقش... الخ، فالتصوير في الشعر يشبه التصوير في الرسم، وإن تغيرت الأدوات المستعملة في كل منهما، فالرسام يصور بالألوان والشاعر يصور بالكلمات، وهذا إن دل فهو يدل على أن الشاعر يعطي لشعر قيمة فنية جمالية، وجب على الشاعر أن يمتلك قدرة بارعة على إثارة صورة وترسيخها في ذهن المتلقي.

2- "قدامة بن جعفر" (ت 337ه)، فهو يقرى « إذا كانت المعاني لشعر بمنزلة المادة الموضوعية، والشعر فيه كالصورة، كما يوجد في كل صناعة»³، يرى أن الشعور يقوم على المعاني وأعطى قيمة لها، وعد الشعر صورة للمعنى لأن المعاني هي المادة التي يتكون منها الشعر فقدرة الشاعر تظهر في إبراز الشكل واللفظ.

3- "ابن طباطبا" (ت 322ه)، فهو يشير إلى أن « عذوبة ألفاظه، وجزالة معانيها، وحلاوة مقاطعها، وإيفاء كل معنى، حظه من العبارة، وإلباسه ما يشاكله من الألفاظ حتى يبرز في أحسن زى وأبهى صورة»⁴، فهو وضع شروط لكي تقوم عليها الصورة، وهي:

¹ - سورة الانفطار، الآية 8.

² - الجاحظ: الحيوان، تحقيق عبد السلام محمد هارون، المجمع العلمي العربي الإسلامي، بيروت، (لبنان)، ط3، 1969، ص131-132.

³ - قدامة بن جعفر: نقد الشعر، تحقيق: عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت (لبنان)، (د-ط)، (د-س)، ص14.

⁴ - ابن طباطبا: عيار الشعر، تحقيق: عباس عبد الستار، دار الكتب العلمية، بيروت (لبنان)، ط2، 2005، ص10.

عذوبة الألفاظ، جزالة المعنى، حلاوة مقاطع، إحياء كل معنى، وهذه كلها توحى بالدلالة الصورة وأهميتها في الشعر لأنها تضيء عليها جمالية فنية في القصيدة.

4- نجد "ابن رشيق القيرواني" (ت 463هـ) يقول: «الألفاظ في الأسماع، كالصور في الأبصار»¹، يرى أن الصورة الدالة تكون واضحة مثلها مثل الأصوات التي نسمعها في الأذن.

5- ولا ننسى "عبد القاهر الجرجاني" (ت 471هـ) يرى: «ومعلوم أن سبيل الكلام سبيل التصوير والصياغة، وأن سبيل المعنى الذي يعبر عنه سبيل الشيء الذي يقع التصوير والصوغ فيه، كالفضة والذهب يصاغ منهما خاتم أو سوار»²، فهو قارن بين صايغ وشاعر، لأن كليهما يصب في قالب، فالشاعر يصب في قالب شعري، أما صايغ يصب في قالب لصنع الخاتم من خلال الذهب أو الفضة.

نستنتج من "التراث النقدي العربي" أن "مصطلح الصورة" حسب النقاد أنهم وضعوا شروط وأسس ولبنة لكي تقوم عليها الصورة.

ثالثاً: مفهوم الصورة عند الغرب

أول من تناول "الصورة" عند الغرب .

1- "أرسطو Aristote" حيث يقول: «بأن الصورة هي ما قابل المادة، فصورة التمثال عنده هي الشكل الذي أعطاه المثال إياه، ومادته هي ما صنع منه من مرمر أو برونز»³ فالصورة عنده تكمن في المظهر الخارجي ويطلق عليها التمثال، وهذا تعريف متقارب مع تعريف "ابن منظور" هو أيضاً يعتبر الصورة توجد في الشكل الخارجي.

2- أما "بيار ريفردي" - Pierre Reverdy - (ت 1960م) فالشاعر الفرنسي له نظرة مخالفة عما يراه فيلسوف "أرسطو" حيث يقول: «بأنها إبداع ذهني صرف، وهي لا يمكن أن ينبثق من المقارنة وإنما تنبثق من الجمع بين حقيقتين واقعتين تتفاوتان في البعد قلة وكثرة، ولما يمكن إحداث صورة المقارنة بين حقيقتين واقعتين بعيدتين لم يدرك ما

¹ - ابن رشيق: العمدة في محاسن الشعر وأدابه ونقده، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد، دار الطلائع، القاهرة (مصر)، ط1، 2006، ص 110

² - عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، تحقيق: أبو فهد محمود محمد شاكر، مكتبة الخانجي، القاهرة (مصر)، ط5، 2004، ص 254.

³ - محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص 368.

بينهما من علاقات سوى العقل»¹، فهو هنا يرى أن الصورة ينتجها الخيال وتعتمد عليه، فالخيال يتفاوت من شاعر إلى آخر، لهذا نقول أن الشاعر مبدع لأنه أحسن استخدام مخيلته في إنتاج الصورة.

3- فحين "سيسيل دي لويس: daniel day - levis" (ت 1957 م) يقر « أن الصورة رسم قوامه الكلمات المشحونة بالإحساس والعاطفة»²، يرى أن الصورة تعتمد على الكلمات لأنها لها دلالات موحية، التي يؤثر على المتلقي وجذبه من خلال هذه الكلمات ذات دالة شعورية مؤثرة.

4- أما "إليوت: Thomas Slearns – Eliot" (ت 1985م) يقر « يضع الصورة في مقابل الوزن دعامتين لشعر، ويفرد لكل منهما مجال تأثيره»³، أي أنه وضع شرطين يتكون منهما الشعر وهما الوزن والصورة، حيث استبدل القافية بالصورة، وجعل من هذين شرطين حلقة خاص لكل منهما مجال تأثير في المتلقي.



5- "بروتون": André Breton (ت 196م): حيث أنه وسع مفهوم الصورة وجعلها «تشمّل على الاستعارة والتشبيه، وكل الأنماط المعتمدة للكشف عن المتشابهات»⁴، فهو عكس "إليوت" فهو يرى أن الصورة تتمثل في المحسنات البديعية هي المكونة لصورة، لأنه اعتبارها الأهم في إيصال الفكرة للمتلقي.

¹ - مجدى وهبة وكامل المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبة لبنان، بيروت، (لبنان)، ط2، 1984، ص 227.

² - سيسيل دي لويس، الصورة الشعرية، ترجمة: أحمد نصيف الجنابي وآخرون، مراجعة عناد غزوان اسماعيل، مؤسسة الخليج للطباعة والنشر الصفاة، الكويت، (د-ط)، 1972، ص23.

³ - محمد حسن عبد الله: الصورة والبناء الشعري، دار المعارف، القاهرة (مصر)، (دط)، (د.س)، ص10

⁴ - مصطفى ناصف: الصورة الأدبية، ص7.

وإذا ذكرنا "المدارس الأدبية الحديثة" وتصورها إلى الصورة نذكر:

1- "المدرسة الكلاسيكية" التي اعتبرت الصورة هي «أداة تعبيرية تخضع للعقل وللعلاقات التشبيهية، التي يقيّمها العقل بين الأشياء»¹، هذه المدرسة أعطت أهمية كبيرة للعقل واعتبرته مصدر إدراك الصورة.

2- أما "المدرسة الرومانسية" نظرة للصورة على أنها «تعكس الذات وتتغلغل فيها للكشف عن أسرارها وخباياها، فهي انفتاح لا انغلاق، إضاءة لا تعتيم»²، فهي تهتم بالحواس والحالة النفسية إذ ترى أن الصورة بمثابة المرآة العاكسة لذات.

3- في حين "المدرسة الرمزية" تعتبر أن «الرمز ضرب من التصوير»³، أي أن الرمز له دلالات موحية يريد بها إيصال لنا صورة ما، كما يفعل شعراء عندما يستخدمون رموز للإيحاء للصورة ما.

4- إلا أن "السريالية" تقر بأن الصورة: «لم تعد مقصورة فقط على الصورة البلاغية التي تعتمد على الجهد العقلي الواعي، وإنما في كل تعبير يحمل بين طياته بعدا نفسيا ويصدر بشكل تلقائي وعضوي»⁴، فهي تهتم بالوجدان لأنه جوهر الصورة لهذا تعتبر الصورة موحية وخيالية.

5- ولا ننسى "المدرسة الوجدانية" التي ترى أن الصورة «عمل تركيبى يقوم الخيال ببنائها»⁵، أي أن الخيال له دور مهم في بناء وتشكيل الصورة.

¹ - عبد الحميد هيمة: الصورة الفنية في الخطاب الشعري الجزائري، دار هومة، بوزريعة، الجزائر، (د-ط)، 2005، ص 74.

² - المرجع نفسه، ص 75.

³ - إيمان محمد خضر الكيلاني: بدر شاكر السياب، دراسة أسلوبية لشعره، دار وائل، عمان (الأردن)، ط1، 2008، ص 83.

⁴ - محمد الولي: الصورة الشعرية في الخطاب البلاغي والنقدي، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ط1، 1990، ص 16-15.

⁵ - محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص 376.

رابعاً: مفهوم الصورة عند العرب المحدثين:

اهتم النقاد في العصر الحديث بالصورة اهتماماً كبيراً، ووسعوا في مجالاتها ووضعوا عدة تعريفات لها، وعرضوا عدة مفهومات تتفق في إطارها العام وتختلف في تفصيلاتها ومن بين هؤلاء النقاد:

1- نجد "محمد غنيمي هلال" (ت 1968م) ينظر للصورة على « إنها الوسيلة الفنية الجوهرية لنقل التجربة»¹، فهو اعتبر الصورة الركن الأساسي التي بها يستطيع الشاعر إيصال أحاسيسه وتجاربه إلى المتلقي بأسهل الطرق وأيسرها، حيث يقول: « إن الصورة لا تلزم ضرورة أن تكون الألفاظ والعبارات مجازية، فقد تكون العبارات حقيقية الاستعمال وتكون مع ذلك دقيقة التصوير دالة على خيال خصب»²، أي أن الألفاظ والعبارات الحقيقية هي أقرب لإيصال الفكرة، فمثلاً نقول أشرفت الشمس في الجزائر، فالعبارة حقيقية وفي نفس الوقت تعني بها الاستقلال والحرية التي نقصد بها دقة التصوير.

2- أما "علي البطل" إعتبر الصورة « تشكيل لغوي يكونها خيال الفنان من معطيات متعددة يقف العالم المحسوس في مقدمتها فأغلب الصور مستمدة من الحواس إلى جانب ما لا يمكن إغفاله من الصورة النفسية والعقلية وإن كانت لا تأتي بكثرة الصور الحسية»³. أي انه وضع شروط تقوم عليها الصورة وهي: التشكيل اللغوي+ الخيال التي يمتاز به الفنان + الصورة الحسية.

3- حيث "عبد القادر القط" يعرف الصورة « هي الشكل الفني الذي تتخذه الألفاظ والعبارات بعد أن ينظمها الشاعر في سياق بياني خاص ليعبر عن جانب من جوانب التجربة الشعرية الكاملة في القصيدة، مستخدماً طاقات اللغة وإمكاناتها في الدلالة والتركيب والإيقاع والحقيقة والمجاز والترادف والتضاد والمقابلة والتجانس وغيرها من وسائل التعبير الفني، والألفاظ والعبارات هما مادة الشاعر الأولى التي يصوغ منها ذلك

¹ - محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص 417.

² - المرجع نفسه، ص 432.

³ - علي البطل: الصورة في الشعر العربي حتى أواخر القرن الثاني الهجري، دراسة في أصولها وتطورها، دار الأندلس، بيروت (لبنان)، ط3، 1983، ص 30.

الشكل الفني، أو يرسم بها صورة الشعرية»¹، وهذا يعني أن الصورة تتخذ شكل من الأشكال الفنية، التي تعتمد على علم البديع من استعارة وتشبيه وكنائية، ولا ننسى العبارات والكلمات التي يصوغ منها الشاعر صورته وأشكاله الفني.

4- فحين "جابر عصفور" (ت 1944م) يرى بأن الصورة هي «الجوهر الثابت والدائم في الشعر، وقد تتغير مفاهيمه ونظرياته - فتتغير بالتالي- مفاهيم الصورة ونظرياتها، ولكن الاهتمام بها يظل قائما مادام هناك شعراء يبدعون، ونقاد يحاولون تحليل ما أبدعوه»²، وهذا يعني أن الصورة هي الشيء القار في الشعر لا تتغير سواء أكان الشعر حديثا أو قديما فيها، تثبت شاعر جدارته وبراعته في العمل الأدبي.

5- ولا ننسى "مصطفى ناصف" (ت 2008م) إذا يقول عن الصورة بأنها: «لفظ الاستعارة إذا أحسن إدراكه قد يكون أهدى من لفظ الصورة»³.

وما يمكن قوله أن الصورة واجبة وضرورية في القصيدة لأنها تعتمد على التصوير موجود داخل القصيدة، وبه يلفت انتباه القارئ، فالنقاد المعاصرون أكملوا ما تركه النقاد في التراث العربي وجعلوا من الصورة ركيزة التي يرتكز عليها الشعر.

خامسا: خصائص الصورة:

تتميز الصورة بعدة خصائص منها:

أ- «الصورة تشخيص الحالة النفسية: ومحاولة لإثارة المشاعر في المتلقي، لذا فهي تسعى إلى التوضيح والشرح عن طريق الإيحاء والإشارة وقد تعتمد السالفة في تقديم المعنى وتوضيحه عندما يراد بها مجرد تمثيل المعنى أو تأكيد بعض عناصره الهامة»⁴.

¹ - عبد القادر القط: الإتجاه الوجداني في الشعر العربي المعاصر، دار النهضة العربية، بيروت، (لبنان)، ط2، 1981، ص391.

² - جابر عصفور: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي، بيروت (لبنان)، ط3، 1992، ص8.

³ - مصطفى ناصف: الصورة الأدبية، ص 3- 5.

⁴ - جابر عصفور: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، ص 343.

ب- ذات طابع حسي بالدرجة الأولى، وهذه الحسية نابعة من ماهيتها وحقيقتها يقول "مصطفى ناصف" « إن التصوير والأدب نتيجة لتعاون كل الحواس وكل المملكات، والشاعر المصور حين يربط بين الأشياء، يثير العواطف الأخلاقية، والمعاني الفكرية في الإدراك الاستعاري، خاصة تتبلور العاطفة الأخلاقية، وتتجدد تجددا نابعا من طبيعة الصورة الأدبية»¹.

ج- « الصورة نوع من العلاقة بين الفكرة والواقع الحسي، والعلاقة بين الأشياء المتباعدة، أو هي نوع من اكتشاف هذه العلاقة تكثيف هادف إلى الانتشار وبناء من عناصر قلة تسعى إلى التوحد والتوتر في الإدراك الفكري لخلق الانسجام»².

سادسا:وظائف الصورة:

يمكن حصر هذه الوظائف فيما يلي:

1- تصوير تجربة الشاعر:

يعيش الشاعر تجربة في حياته مثله مثل أي فرد في المجتمع لهذا يحتاج إلى وسيلة تتجسد فيها، وهذه الوسيلة توجد في الصورة فهي: « الوسيلة الفنية الجوهرية لنقل التجربة في معناها الجزئي والكلي»³ فالصورة تمثل وسيلة النقل تجربة الشاعر من أفكار وعواطف وأحاسيس « فالصورة هي الوسيلة الفنية الوحيدة التي تتجسد بها أفكار الفنان وعواطفه»⁴، لهذا اتخذ الشاعر الصورة وسيلة لنقل وإيصال تجاربه بهدف تأثير في المتلقي.

¹ - مصطفى ناصف: الصورة الأدبية، ص3.

² - محمد حسن عبد الله: الصورة والبناء الشعري، ص 10.

³ - محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص 442.

⁴ - المرجع نفسه، ص 443.

2- إيصال التجربة إلى الآخرين:

تعتبر الصورة وسيلة الشاعر لإخراج ما بقلبه وعقله يقول "أحمد الشايب": « وهذه الوسائل التي يحاول بها الأديب نقل فكرته وعاطفته معا إلى قرائه أو سامعيه تدعى الصورة»¹.

3- تمكين المعنى في النفس:

يستعمل الشعراء الغموض بهدف تأثير في المتلقي، لأنه إذا كانت الفكرة واضحة فامتلقي يمر بسرعة لا يحتاج إلى تحليل، أما إذا كانت الفكرة فيها الغموض، فيقف المتلقي عندها مع نفسه وذهنه فهنا يمكن تأثير « المعنى في النفس عن طريق التأثير»².

4-الإبانة:

مصطلح استعمله القدامى ولا يزال متداول إلى الآن نقصد به التوضيح وإزالة الغموض يقول "جابر عصفور": « إقناع المتلقي بفكرة من الأفكار أو معنى من المعاني، فهي تعتبر الخطوة الأولى في عملية الإقناع»³.

5- تجسيد ما هو تجريدي:

« إنه في عمله هذا يوضح الصورة والأفكار، وهو بذلك يعيد خلق الواقع من جديد وبصورة جديدة قد تفوق الواقع نفسه جمالا وتأثيرا»⁴.

¹ - أحمد الشايب: أصول النقد الأدبي، النهضة المصرية، القاهرة، (مصر)، ط2، 1973، ص 242.

² - عبد الفتاح: الصورة في شعر بشار بن برد، ص 70.

³ - ينظر: جابر عصفور: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، ص 335.

⁴ - ينظر، الطاهر مكي: الشعر العربي المعاصر، روائعه ومدخل لقرائه، دار المعارف، القاهرة (مصر)، ط2، 1983، ص83.

سابعاً: عناصر تشكيل الصورة.

1- العاطفة:

هي الشعور و الإحساس الحي الذي يساعد الخيال على انتقاء الصور والأفكار، وتعتبر وسيلة من وسائل التصوير الشعري الأساسية وتعرف بأنها « الإحساس الذي يشكل المنطلق الأول لمكات الشاعر المختلفة، فإذا كان للشاعر مع هذا الإحساس، شعور وخيال نشيط استطاع تحويل الرموز التي يتلقاها من الطبيعة إلى صور وأفكار ذاتية حية»¹، فتجربة الشاعر الشعورية هي التي تبين حقائق الحياة كما تبدو له، كما أنها « العنصر العاطفي هو العنصر الوحيد الذي يحدد نمط الاستجابة خيال التجربة الأدبية، بخاصة فيما يتصل باستجابة المتلقي طالما تعرف بوضوح بأن ما يميز التجربة أو الفعالية الأدبية عن الفعالية العلمية هو عملية الانفعال التي يصدر عنها المتلقي خيال الأثر الجمالي مادام الجمال أساسياً يقترن بالبعد الانفعالي من الشخصية»²، فالعاطفة التي تظهر في النص الأدبي هي انبعاث صحيح عن الأصل الذي عنه صدر النص، فالمتكلم هو صاحب هذه العاطفة التي ننشدها لنحكم عليه بالصدق أو الكذب.

كما أن "كولريديج" ربط بين "العاطفة والصورة" حيث قال: « الصورة في الشعر ليست إلا تعبيراً عن حالته نفسية معينة يعانيتها الشاعر إزاء موقف معين من مواقفه مع الحياة»³، وهذا يعني أن العاطفة تعبر عما يدور بداخل الشاعر وحالته النفسية.

كما يتعين علينا أن نحدد المستويات أو العناصر المجسدة لمفهوم العاطفة حيث تتوافر جملة عناصر منها:

1- الإيقاع الذي من خلال تكمن «الاستجابة الجمالية الأصوات المنتظمة (تجانس،

توازن الجمل، السجع... الخ)»⁴.

¹ - محمد مصايف: جماعة الديوان في النقد، الشركة الوطنية لنشر والتوزيع، الجزائر، ط2، 1982، ص 249.

² - محمود البستاني: الإسلام والأدب، المكتبة الأدبية المختصة، المجلد السادس عشر، 1322هـ، ص 57.

³ - السعيد الورتي: لغة الشعر العربي الحديث، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، (لبنان)، ط3، 1984، ص82.

⁴ - المرجع نفسه، ص62.

2- « صياغة بصفتها بناءً جمالياً للنص من خلال الأسلوب الذي يطبع النص بنحو

عام»¹، وهذا يعني أن الصورة البيانية والأسلوب هما اللذان يبرزان العاطفة التي

يتميز بها الشاعر.

3- « طبيعة الحدث أو موقف المقترن بالاستجابة العاطفية كالألم أو الإمتاع الذي

يصدر المتلقي عنهما عبر رسم النص للبيئة، حيث أن الموقف والأحداث التي يرسمها

النص يحدث ثوراتها النفسية»²، وهذا يعني أن النص هو مرآة العاكسة للحالة النفسية

التي مر بها الشاعر.

2- الخيال:

من الوسائل الأساسية في تشكيل الصورة خيال المبدع الخصب الذي يمتاز به

الشعراء في مجال الإبداع الفني ويعرف على أنه: « الأداة اللازمة لإثارة العاطفة،

والعنصر الذي يتناول المعاني والأفكار والحقائق فيلونها بواسطة التشبيه أو الاستعارة

أو نحوها من ألوان التخيل ليهيج العاطفة في نفوس السامعين ويشعرهم بما شعر

الشاعر»³، وهذا يعني ارتباط عبقرية الخيال بمدى تحقيقه في الأثر النفسي في المتلقي

بغض النظر عن طبيعته أكان سلبيا أم ايجابيا، أو مطابق للحقيقة أو مخالف لها، فهو

وسيلة توليد الصور بطريقة جديدة في الأدب فهو « عنصر هام في الأدب له فاعلية قوية

وأثره الرائع، وسلطانه الشديد، وجاذبيته الملحوظة، وأن الكلام إذ خلا منه، أو عرى

عنه، كان كالجسد الذي لا روح فيه»⁴، وعليه يكون الخيال عنصر مهم في التشكيل

النص الأدبي، إذ من خلاله يستطيع المبدع أن يعبر عن الوقائع والأحداث بطريقة جديدة

وأسلوب فني، فيبعد النص الفني من التقريرية والمباشرة إلى الإبداع الفني، فالخيال هو

¹ - المرجع السابق: ص 62-63.

² - المرجع نفسه: ص 60-61.

³ - محمد أبو النجا سرحان، ومحمد الجندي جامعة الأدب العربي وتاريخه في العصر الجاهلي، مطابع الرياض، (د-ط)، 1958، ص 157.

⁴ - إبراهيم علي أبو الخشب: في محيط النقد الأدبي، مطابع الرياض (د-ط)، (د-س)، ص 97.

العنصر الذي نستطيع من خلاله التمييز بين النص التاريخي الوثائقي والنص الإبداعي الأدبي، فالأول إخباري تقريبي، والثاني جمالي فني.

ونستخلص أن "الخيال" يلعب دوراً مهماً في النص الأدبي حتى شبّهت العلاقة بينهما كعلاقة الروح بالجسد، فالروح هو الخيال والنص هو الجسد، وإذا لم تكن الروح كان الجسد ميتاً، وهذا يدل على الأهمية القصوى للخيال في العمل الأدبي، فالخيال يعطي للنص صورة جديدة تتأثر بها نفسية المتلقي.

3- الكناية.

أ- المعنى اللغوي:

الكناية مصدر من الفعل: كنا، كنيت، كنوت، جاء في "لسان العرب" « كن الشيء يكنه وكنوما وأكنة وكنته: سرتة، والكناية أن تتكلم بشيء وتريد غيره»¹، أي أن الكناية هي عدم التصريح بالشيء مباشرة، وإنما إطلاق كلمة أخرى تعبر عنه.

ب- المعنى الاصطلاحي:

تعتبر الكناية وسيلة من وسائل تشكيل الصورة وعنصراً هاماً من عناصرها، وكثيراً ما كان الشعراء يوظفونها في أشعارهم لاستكثار الألفاظ وتزيين النص ومنحه طابع الجمالية، ويعرفها "أحمد يوسف علي": « هي إحدى الصور البلاغية المعروفة على مستوى التعبير، ومستوى للبحث البياني، والكناية في اللغة هي ترك التصريح أي التعبير المباشر غير الخفي، أو وأن نتكلم بشيء وتريد غيره، وفي الاصطلاح ذات معنيين: إرادة المعنى الحقيقي والمعنى اللازم»².

¹ - ابن منظور: لسان العرب، (مادة كنا).

² - أحمد مصطفى المراغي: علوم البلاغة والبيان والمعاني والبديع، دار الكتب العلمية، بيروت، (لبنان)، ط3، 1993، ص52.

وعليه "فالكناية" صورة من الصور البلاغية وتعمل على منح النص الشعري والأدبي إطاراً وشكلاً حيويًا جماليًا فنيًا، مما يؤدي إلى تفاعل وانسجام بين والنص والمنتقي، إذ تظهر فكر المبدع وحالته النفسية.

ج- أقسامها:

تنقسم الكناية إلى عدة أقسام منها:

1- كناية عن صفة:

« إخفاء الصفة مع ذكر الدليل عليها مثال: فلانة نؤومة الضحى».¹

2- كناية عن موصوف:

«إخفاء الموصوف مع ذكر الدليل عليها.

مثال: قال أبو نواس في وصف الخمر:

1- ولما شربناها ودب دبيبها *** إلى موطن الأسرار قلت لها : قفي.

3- كناية عن نسبة:

« وفيها الموصوف يذكر معه شيء ملازم له ويذكر للصفة إلى ما لازم الموصوف فهي

إذن تخصيص الصفة بالموصوف إثبات أمر لأمر أو نفيه عنه.

مثال: وصف أعرابي امرأة فقال: ترخي ذيلها على عرقوبي نعمه».²

4- التشبيه.

أ- المعنى اللغوي:

يعتبر التشبيه من الصور البلاغية التي تناولها البلاغيون والنفاد في باب علم البيان،

لأن شعراء كانوا يستعملون التشبيه في أشعارهم بكثرة.

وقد جاء تعريفه في "لسان العرب" « الشبهُ والشبيهُ، الشبهُ: المثل، وأشبه الشيء

بالشيء، ويقال شبهت هذا بهذا وأشبه فلان بفلان، والشبه النحاس يصبغ فيصفر،

¹- أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة في علم المعاني والبيان والبدیع، دار الفكر، بيروت، (لبنان)، (د- ط)، 2008، ص 297.

²- المرجع نفسه، ص 299.

وسمي النحاس به لأنه إذا فعل به أشبه الذهب بلونه، والتشبيه مصدر من شبه¹، وهذا يعني تشبيه شيء بشيء باستخدام أداة تشبيه لتقريب الفكرة.

ب- المعنى الاصطلاحي:

عرفه "جابر عصفور" بقوله: « التشبيه علاقة مقارنة تجمع بين طرفين، لاتحادهما أو اشتراكهما في صفة أو حالة أو مجموعة من الصفات والأحوال²، أي أن التشبيه يقارب بين شيئين يشتركان في الصفة من صفات بواسطة حرف الكاف تسمى بكاف التشبيه.

ج- أركانه:

يقوم التشبيه على أربعة أركان أساسية وهي:

1- المشبه: « وهو الشيء المراد توضيحه وبيانه وجلاء صورته بإحاقه بشيء آخر أكثر منه وضوحا».

2- المشبه به: « هو الشيء الواضح الذي يراد إحاق المشبه به وهما أساسيان في الصورة التشبيهية³».

3- الأداة: الكاف للتشبيه الخ.

4- الوجه: وهو «الوصف المشترك بين المشبه به والمشبه، والصورة البليغة من التشبيه وما كان وجه الشبه فيها أوضح في المشبه به⁴».

د- أنواعه:

ذكرت كتب البلاغة عدة أنواع للتشبيه أهمها:

1- التشبيه المرسل: « ما ذكرت فيه الأداة⁵»

2- «التشبيه المؤكد: ما حذفته منه الأداة.

¹ ابن منظور، لسان العرب، (مادة أشبه).

² جابر عصفور: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي، ص 172.

³ محمد شرف: الصورة البيانية بين النظرية والتطبيق، دار النهضة مصر القاهرة، (د-ط)، ص 120-121.

⁴ المرجع نفسه: ص 121.

⁵ ينظر: علي الجارم والمصطفى أمين: البلاغة الواضحة، مكتبة البشري كراتشي، ط1، 2010، ص: 24-25-30.

3- التشبيه المجمل: ما حذف منه وجه الشبه.

4- التشبيه المفصل: وما ذكر فيه وجه الشبه.

5- التشبيه البليغ: حذف منه الأداة ووجه الشبه»¹.

5- الاستعارة.

أ- المعنى اللغوي:

تعد الاستعارة- هي الأخرى- من الوسائل البلاغية، وصورة من الصور البيانية مثلها مثل التشبيه والكناية، يكونها مجاز لغوي قائمة على المشابهة بين المعنى الحقيقي والمعنى المجازي، وأصل الاستعارة تشبيه حذف أحد طرفيه.

وجاء تعريفها في "لسان العرب": «ستعار: طلب العارية، واستعارة الشيء واستعار منه: طلب منه أن يعيره إياه»²، وعليه تأخذ الاستعارة معنى الآخذ والطلب والعتاء.

ب- المعنى الاصطلاحي:

كانت الاستعارة ولا زالت محل اهتمام النقاد العرب القدماء والمحدثين، فكثيرا ما نجد في كتب النقد إشارة وتعريف لها، فهذا "أبو هلال العسكري" يعرفها في كتابه "الصناعتين" قائلا: «الاستعارة نقل العبارة من موضع استعمالها في أصل اللغة إلى غيره لغرض- وذلك الغرض- إما أن يكون شرح المعنى وفضل الإبانة عنه، وتأكيد والمبالغة فيه أو الإشارة إليه بالتقليل أو تحسين الذي يبرز فيه»³، "فأبو هلال العسكري" يبين أغراض التي تؤديها الاستعارة كالشرح والإيضاح وتقريب المعنى في ذهن السامع، فهي تصور المعنى تصويرا جمالياً إضافة إلى الإيجاز في شيء من المبالغة التي تزيد المعنى قوة.

¹ - المرجع السابق، ص 25، 30.

² - ابن منظور: لسان العرب، (مادة عور).

³ - أبو هلال العسكري: الصناعتين، الكتابة والشعر، تحقيق، علي محمد الجاوي، ومحمد أبو الفضل إبراهيم، المكتبة العصرية، بيروت (لبنان)، (د-ط)، 1986، ص 268.

ج- أقسامها:

تنقسم الاستعارة باعتبارها ذكر المشبه به، أو حذفه إلى نوعين:

1- استعارة مكنية: إذا حذف فيها المشبه به ورمز له بأحد لوازمه.

2- استعارة تصريحية: إذا صرح فيها بالمشبه به.

ومجمل القول أن الاستعارة وسيلة مهمة من وسائل التعبير الفني، إذ يستطيع المبدع تصوير أحاسيسه الدفينة بداخله بطريقة جمالية، كما تعمل على التعبير بدقة وبطريقة مختصرة من خلال تجسيد وتجسيم المعاني.

وعليه تكمن وسائل تشكيل الصورة في عدة عناصر مثال: العاطفة والخيال والصور البيانية المتمثلة في التشبيه والاستعارة، والكناية، وهي أدوات لا يستطيع أن يستغنى عنها المبدع ليشكل صور فنية في نصه الإبداعي.

الفصل الثاني

الفصل الثاني: تجليات الليل في معلقتي "امرئ القيس" و"النابغة الذبياني".

I- صورة الليل في معلقة "امرئ القيس":

أولاً: الليل والرومانسية

ثانياً: الليل والفرس.

ثالثاً: الليل والبحر.

رابعاً: الليل والمرأة.

خامساً: عناصر التشكيل الفني في معلقة "امرئ القيس".

1: العاطفة.

2: الخيال.

3: التشبيه.

4: الكناية.

5: الاستعارة.

II- صورة الليل في معلقة "النابغة الذبياني".

أولاً: الليل والهموم.

ثانياً: الليل والمرأة.

ثالثاً: الليل والثور الوحشي.

رابعاً: الليل والجيش.

خامساً: عناصر التشكيل الفني في معلقة "النابغة الذبياني".

1: العاطفة.

2: الخيال.

3: التشبيه.

4: الكناية.

5: الاستعارة.

I. الليل في معلقة "امرئ القيس":

يعد شعر "امرئ القيس" نموذج لشعر الجاهلي، ومن أدق شعراء الجاهلية، تصويراً لأحزانه وهمومه إذ يرتبط بالليل أشد ارتباطاً، لإبراز حالته النفسية التي يمر بها « نشأ امرئ القيس نشأة مترفة، يسرف باللهو والمجون ويقبل على الحياة بالذلة والذهب، إلا أنه عتم أن نغد إليه نعي أبيه الذي عذر به بنو أسد، ففجع به ونهض يستعدي القبائل ويؤلبها للأخذ بالثأر، دون أن يفلح بذلك إلا لماماً، ولبت يتميز بوتره، ويشعر أن نفسه ادلهمت باليأس والحزن والألم ولعله وصف الليل تحت وطأة ذلك اليأس»¹، وهذا يعني أن "امرئ القيس" عندما وصف الليل للتعبير عن حالته النفسية التي يمر بها من حزن، حيث قال:

وليل كموج البحر أرخى سدوله² *** عليّ بأنواع الهموم ليبتلي.
فقلت له لما تمطى بصلبه³ *** وأردف أعجازاً⁴ وناء بكلل⁴.
ألا أيها الليل الطويل ألا انجلي⁵ *** بصبح، وما الإصباح منك بأمثل⁵.
فيا لك من ليل كان نجومه⁶ *** بأمراس⁷ كتان⁷ إلى صم جندل⁸.

«فقد استهل الشاعر القصيدة مشبهاً بين الليل وأمواج البحر، ثم ذكر أنه انحدر بالهموم كأنه جمل هائل ينوء بثقله على الأرض أما في النهاية فيتوهم لن يبرح لأن النجوم قد شدت بأمراس من الكتان إلى الصخور الصلبة»،⁹ فقط ربط "امرئ القيس" الليل بالبحر لأن البحر عميق ولا نهاية له كذلك همومه التي تزوره في الليل فهي عميق كالبحر « فهو يقول أن الليل أرخى سدوله عليه، ولفظة "علي" تتخايل، ظاهراً وكأنها لفظة عادية إلا أنها في الواقع توحى بالحالة النفسية التي كان يعانها تحت وطأة الليل»¹⁰، وهذا يعني أن "امرئ القيس" استعمل هذه الكلمات والألفاظ لإظهار وإيضاح حالته النفسية المتأزمة للقارئ.

¹ - إيليا الحاوي: في النقد والأدب، دار الكتاب اللبناني، بيروت، لبنان، الجزء الأول، ط5، 1986، ص 263.

² - سدوله: السدول، الستور.

³ - الأعجاز: المآخير.

⁴ - الكلل: الصدر.

⁵ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 48، 49.

⁶ - الأمراس: جمع مرسى: هو الحبل.

⁷ - كتان: باب من حديد.

⁸ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 50.

⁹ - إيليا الحاوي: في النقد والأدب، 263/1 - 264.

¹⁰ - المرجع نفسه، ص 264.

أما في البيت الثاني « فقد صور الليل بصورة مغايرة»¹، فهو يريد إبراز ما بدخله من تغير من حزن وألم وهموم أرهقته في الليل « فالليل من خلال هذا البيت، توهم للشاعر كأنه جمل يتمطى صلبه يتثائب ببطء، فإن البيت الثاني، كان أشد دلالة من الأول، بالرغم من عمقه في البيت الأول كان الليل شبيها بروح مظلمة، أما في البيت الثاني فقد غدا ذا ثقل ووطأة، فمن خلال هذه الأبيات أن الشاعر كان يعبر عن شعور بالاختناق، ولهذا فإن نفسية الشاعر تتسرب من خلال الصورة»²، فهذا يدل على براعة الشاعر في إبراز حالته النفسية المضطربة.

أما البيت الثالث «ألا أيها الليل الطويل" وما اشتملت عليه لفظة "ألا" من قوة في الدلالة على الوطأة السأم والانسحاق، تعبر عن الحالة التي عبر عنها امرؤ القيس»³ فقد ظن أن الليل لن يمر ولن تطلع الشمس فهو اعتبره طويل حتى خاطبه "أيها الليل". أما في البيت الرابع: « واستمر في مخاطبة الليل، وأن النجومه شددت بجبال من الكتان إلى صخور صلاب»⁴.

وما يمكن قوله أن هذه الأبيات تعتبر وتشرح الحالة الداخلية التي يمر بها الشاعر أثناء الليل، لأنه يتذكر ذكرياته الحزينة لهذا أظن أن الليل طويل «إن الليل لا يطول ولا يقصر، وإنما الإنسان هو الذي ينبط به الطويل والامتداد إلى اللانهاية، ولعل تمثله له مشدوداً بأمراس كتان إلى صم جندل يدل على حالة اليأس...»⁵، وهذا يعني أن الليل يختلف من شخص إلى آخر حسب الحالة النفسية التي يمر بها فهناك من ينام بأريحية، وهناك من لا ينام سبب آلامه وأحزانه وذكريات القاسية التي يسترجعها.

يتمنى "امرئ القيس" أن يذهب الليل بظلمته ورهبته وأحزانه وأن يشرق الصباح بضوئيه وجمال ينسيه ما مر به في الليل، فصور التي جسدها في شعره جميلة لا يعد لها جمال، وخياله الواسع الذي استطاع به تصوير حالته النفسية الحزينة للقارئ لكي يشعره بها لهذا كان "امرؤ القيس" زعيم الشعراء.

¹ - المرجع السابق، ص: 267.

² - ينظر: ايليا الحاوي: في النقد والأدب، 1/ 269.

³ - ينظر: المرجع نفسه، 1/ 269-270.

⁴ - ينظر: المرجع نفسه، 1/ 272.

⁵ - المرجع نفسه، 1/ 270.

أولاً: الليل والرومانسية.

تتجلى رومانسية الشاعر الجاهلي في الطلل، إذ نجده يصف السحاب الأسود الذي يرسل مجاديع غيثة المنصهر، وكل ما في الطبيعة من رعد ومطر، وسحاب له علاقة وثيقة بالليل.

ونجد "امرئ القيس" ممن وصفوا، فأجادوا الوصف وتحدثوا عن علاقة الإنسان بسرى الليل البارد، وسط الخلاء يرى الصمت يجسدون معاناتهم في ألم ممض بين أشداق مصير مجهول، وتكمن رومانسية "امرئ القيس" في قلبه الطافح والمملوء بالحزن، إذ نجده يتحدث عن الليل بنبرة مختلفة فيقول:

أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا أَنْجَلِي *** بَصْبُحْ، وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْثَلِ.
فِيَا لَكَ مِنْ لَيْلٍ كَأَنَّ نُجُومَهُ *** بِأَمْرَاسٍ كَثَّانٍ إِلَى صُمِّ جَنْدَلٍ.¹

فالشاعر هنا يخاطب ليله بأن ينجلي لكي يصله الصباح، وكان كلما ترجى هذا الليل بالانقضاء والزوال حتى يعود من جديد ونجومه مشدودة بقوة بشيء مفقود، وكانت لا تسري من مكانها ليزداد الليل طولاً، ولهذا نجده يسقط همه المريع في الليل ولذا كانت رومانسية "امرئ القيس" تظهر مأساوية على غيره من الشعراء، لأنه يصور الأشياء حسب حالته النفسية الحزينة التي يعاني منها من اللوعة واللهفة والشوق للقاء الحبيبتة والام الهجران».²

كما نجد رومانسيته في ذكر الأطلال والأحبة والعيش الآلام التي تجعل من عينيه طوفان من المطر جراء الصراع الذي يعيشه الشاعر الناتج القلق وانشطار الذات وانصهارها في بوتقة الآلام، ومن هنا كان الطلل مجالاً لتحقيق الذات واثبات الوجود ونجده يقول:

قِفَا نَبْكَ مِنْ ذِكْرِي حَبِيبٍ وَمَنْزَلٍ *** بِسِقْطِ اللُّوَى³ بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمَلِ
فَتُوضِحُ فَاَلْمَقْرَاءَ لَمْ يَعْفُ رَسْمُهَا *** لِمَا نَسَجَتْهَا مِنْ جَنُوبٍ وَشَمَالٍ.⁵

فالشاعر هنا يذرف مرارا على "توضع" و"المقراة"، وهما مكانان له فيهما ذكريات طيبة وجميلة قضاها مع الحبيبتة، لكنها لم يعبر عليها كما يعبر على الجسر، بل كبرق

¹ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس ص 49، 50.

² - ينظر: مطاع الصفدي، وإيليا الحاوي، موسوعة الشعر العربي، التصحيح أحمد قدامة، مجلد1، شركة خياط للكتب للنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، (د-ط)، 1974، ص 45، 46.

³ - سقط: السقط منقطع الرمل من طرفه والسقط أيضا ما يتطاير من النار.

⁴ - اللوى: رمل يغوص ويلتوي

⁵ - الزوزوني: شرح المعلمات السبع، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، 1980، ص13.

خاطف لتركها لوعتها المحرقة في قلبه المضطرب بالألم ليقنته أسفا وحسرة لهذا نجده يقول:

فَقَاضَتْ دُمُوعَ الْعَيْنِ مِئِي صَبَابَةً *** عَلَى النَّحْرِ حَتَّى بَلَ دَمْعِي مِحْمَلِي.¹

ونجده في موضع آخر:

وَأَيْلِ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْخَى سُدُولَهُ *** عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِي.²

يقول الشارح: « حيث أنه وظف أرخى سدوله تمثل بالليل وكأنه خيمة رحبة هائلة

تغمر الكون»³ ، وهذا يعني أن "امرئ القيس" جعل من الليل خيمة مظلمة سوداء تغمر الكون، وليس الظلام سوى سدول لتلك الخيمة المفزعة، وتمثيله بالليل السدول إلا دلالة فائقة على حدس الشاعر، ففي هذا البيت يعبر الشاعر عن همومه وأحزانه وانزعاجه وقلقه المستمر من الليل الحالك، فأشعله الشوق والهبتة اللوعة الكامنة، فلا يجد إلا الليل حتى يرهق الدموع التي تبلى محملي لغزارة تدفقها.

كما نجد "امرئ القيس" قد شبهه بأموج البحر المتلاطمة، وما هذا إلا لتجسيد للمعاناة الداخلية التي يعيشها، وبذلك فالشاعر ينظر إلى البحر نظرة عدائية مروعة أمام لغز الأشياء، وبالتالي يتطور "امرئ القيس" في « إظهار وطأة الليل، ففي الأول كان يشبهها بروح مظلمة، أما الثاني فقد غدت وطأته أشد كالجبل الشامخ دلالة على الاختناق الناتج عن إحاطة موج البحر من كل جانب بسبب الضيق والاختناق»⁴.

فالرومانسية تكمن إذن، في ذلك الحزن والصراع النفسي الذي يعيشه الشاعر وتظهر من خلال بكاءه على الأطلال والدمن بذكر المحبوبة وفراقها واشتياق إلى الذكريات الجميلة التي قضاها معها، وبذلك كانت الرومانسية عند الشاعر الجاهلي يعني « المرأة المصقولة التي تعكس صراع الوجداني الفني، المبدع مع العالم المنتهي الجامد، لتصوغه في قالب آخر، طبقا لتجربة الشاعر الوجدانية، إن الرومانسية حركة مأساوية»⁵، وهذا يعني أن الرومانسية حركة مأساوية تعكس لنا مدى الصراع النفسي الذي يعيشه الشاعر من ألم وفراق وحب واشتياق في قالب فني رائع.

¹ - الزوزني: شرح المعلقات السبع، ص 16.

² - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 48.

³ - المصدر نفسه، ص 48، 49.

⁴ - شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي، مكتبة الدراسات الأدبية، دار المعارف القاهرة، مصر، ط11، 1919، ص25.

⁵ - ينظر: مطاح الصفدي، وإيليا الحاوي، موسوعة الشعر العربي، 1/99.

ومجمل القول أن رومانسية "امرئ القيس" تتجلى في الليل، كان أنسب بكثير من النهار للرومانسية من حيث هي مشاعر وأحاسيس، فإننا نجد رومانسيته في ذكر الأطلال، والأحبة، والعيش على ألم الفراق والوجد، ومن هنا كانت الرومانسية هي « تعبير عن الواقع الفني والنفسي.... من خلال وصفه لليل اعترته الرؤيا الشعرية الصادقة»¹، وهذا يعني أن إحساس الشاعر الصادق لا يظهر إلا من خلال وصفه لليل، فهو يمثل له تعبير عن واقعه النفسي والوجداني، ولذا نجده يمتاز عن باقي الشعراء في تصوير حالته النفسية واستطاع أن يسجلها في شعره، وذلك ما يمتاز به من إحساس مرهف وحزين.

ثانيا: الليل والفرس.

كان العرب يستبشرون لثلاثة أشياء، ويعدونها فخرهم وعزهم، إذا ولد غلام، وإذا نتج فرس، وإذا نبغ شاعر، فالفرسية مركز القوة ورمز للجاء.

وإذا عرجن على "القرآن الكريم" نجد أن "الله عز وجل" قد أقسم بالخيال فقد قال في كتابه العزيز: «وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا»²، قال الشارح: «وقد أقسم الله بخيال الغزاة، تعدو، قتضبح، والضبح صوت أنفاسها إذا عدون، وعن ابن عباس أنه حكاه قال: أ ح، أ ح، وتنصب ضبحا على يضبحن ضبحا، أو بالعاديات، كأنه قيل الضابحات، لأن الضبح، إنما يكون مع العدو، أو على الحال أي ضابحات، توري نار الحباب، وهي ما ينقذ من جوانبها»³، وهذا دليل على أن "الله" أقسم بهذه الخيل لما لها من أهمية، حيث أبلت بلاء حسن في إرهاب الكفار والإغارة عليهم ضبحا، لدحض كيدهم ورد الاعتبار إلى المسلمين الذين يجاهدون في إعلاء كلمة "الله".

ونجد "امرئ القيس" قد ولع ولعًا كثيرًا بفرسه، فراح « ينعته بشتى النعوت الجميلة، وكان هذا الفرس، بالنسبة إلى الشاعر أنس الوحدة، وسمير الليل الذي يأرق لأرقه بل يبببت عدوه يثير النقع، وهو يجوب الفيافي والقفار البعيدة دون تعب أو كلل»⁴، ونجده يصف فرسه الذي يجوب به الفيافي والقفار فإذا هو مبتور الذنب بقوله:

على كل مقصوص الذنابي معاود⁵ *** بريد السرى بالليل من خيل بربرا⁶.

¹ - المرجع السابق: 1 / 99.

² - الضبح: هنا هو العد والسريع.

³ - سورة العاديات، الآية: 1.

⁴ - إيلىا الحاوي: في النقد والأدب، 1 / 267.

⁵ - معاود: معناه السير.

⁶ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 96.

فالشاعر هنا يصف قوة وجسارة فرسه، وهو يسير في الليل دون ملل أو كلال، وقد عبر هذا بقوله « وخيل بربرا أي خيل أعظم وأقوى كما نسب البريد إلى السرى وهي لفظة فنية جميلة منه»¹.

كما قال في موضع آخر يصف حصانه خلال ما يقع عليه البصر فيصور على أنه يضاهي سواد الليل في لونه الداكن بقوله:

والماء منهمر، والشد منحدر ... والقصب² مضطمر واللون "غريب"³.

ونجده أيضا بصفة ويدقق في الوصف في معلقته المشهورة، فيقول:

مكر مفر مقبل مدبر معاً***كجلمود صخر حطه السيل عن عل.⁵

فالشاعر هنا يصف سرعة الفرس، فقد وصفه بالصخر الذي يتحقق السيل من فوقه، ومن هنا فقط ربط الشاعر بين الفرس والماء في قوله "حطه السيل من عل" وبالتالي هناك علاقة وطيدة ووثيقة بين الشاعر والفرس ووصفه في أحسن صورة من الشدة والقوة لكي يحس القارئ بأنها لا مثيل لها.

ونجد "مصطفى ناصف" يتفق مع "إيليا الحاوي" في أن «الفرس والليل متلاحم، ولا

يمكن لأحدهما أن يستغني عن الآخر»⁶، بمعنى أن هناك علاقة بين الفرس والليل ولا يمكن ذكر أحدهما دون ذكر الآخر.

ومجمل القول أن الفرس في حياة الشاعر الجاهلي "امرئ القيس" يمثل له عز البيئته وعمق الحياة البدوية، وما الفرس سوى الشاعر نفسه، وهو بين كره الألم وحب الأمل، يجوب به الليل في الفيافي والقفار، ويستخدمه في الحروب والمعارك ليخرج مظفرا من المعارك وقد حمي واشتد وطيسها .

¹ - ينظر: مطاع الصفدي: وإيليا الحاوي، موسوعة الشعر العربي 1/ 263.

² - القصب: الخصر.

³ - غريب: حالك السواد.

⁴ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 81.

⁵ - الزوزني: شرح المعلقات السبع، ص 32.

⁶ - ينظر: محمد أحمد بربري: الليل والنهار في معلقة امرئ القيس، مجلة فصول (النقد الأدبي)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، عدد 12، مجلد 14 صيف 1995، ص 30-31.

ثالثاً: الليل والبحر

إن الليل مخيف، مرعب بكوابيسه وأشباحه، فلا يطرقة إلا مغامر، وقلما ينجو بطل من معظم حوادث المرور والاعتيالات تحدث في هذا الحيز الزمني الرهيب، فالنفس الإنسانية مجبولة على الحذر والاحتياط في جميع أمورها.

وقد ورد في "القرآن الكريم" في عدة مواضع "لقوله تعالى": «إن ناشئة الليل هي أشد وطئاً وأقوم قيلاً»¹، أي أن صلاة الليل تكون أشد قسوة على المتعب من صلاة النهار، لما في صلاة الليل من المتاعب و المشاق ولأن العرب يببت لربه ساجدا وقائماً ولهذا يقول المفسر: «الليل جعل للنوم، والراحة، وقيامه أشد وأثقل على النفس، ومن شأن هذه الممارسة الصحية أن تقوي النفوس، وتشد العزائم، وتصلب الأبدان»²، بمعنى أن صلاة الليل تجعل المؤمن قوي الإيمان شديد العزم صلب الجسم.

ويعد "امرئ القيس" من الشعراء الذين تحدثوا عن الليل ووطأته فنجد في هذا البيت من معلقته المشهورة يصف الليل ويشبّهه بالبحر فيقول:

وَلَيْلٌ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْحَى سُدُوكَهُ *** عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِي³.

فهنا الشاعر شبه الليل الهائل بموج البحر المتلاطم لسكونه وثقله، فالموج عادة يترك دويًا في أذن المتفرج عليه، وهذا الدوي شبيه بثقل الليل « كما أخبرنا الشاعر أن الليل قد طال لما هو فيه من الهم ليزيده طوله غما وأرقا وخوفاً ويزيده نفسه نفوراً، وتقززاً وكراهية لظروف هذا الليل الموغل في القسوة والشدة»⁴.

إن صورة الليل في البيت السابق هو صورة حقيقية لمعاناة الشاعر النفسية البائسة التي يسيطر عليها الألم والوحدة والقهر العميق نتيجة طرد أبيه له من جهة وفقدان حبيبته من جهة ثانية ولهذا كان طويلاً يتجرع فيه الألم والأحزان.

¹ - سورة المزمل: الآية: 6.

² - محمد علي الصابوني: صفوة التفسير، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، 1990، ص 266.

³ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 49.

⁴ - ينظر: ابن النحاس، شرح الفصائد المشهورات، الموسومة بالمعلقات، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1905، ص 31-32.

ونجده في "البيت الأخير" من "المعلقة" يتحدث عن السباع الغرقى ويربطها بالليل فيقول:

كَأَنَّ السَّبَاعَ فِيهِ غَرَقَى عَشِيَّةً *** بِأَرْجَائِهِ الْقُصْوَى "أَنَابِيَشُ"¹ "عُنْصَلُ"².

وهنا الشاعر يخبرنا أن السباع حين غرقت في سيول هذا المطر وهي ملطخة بالطين كالبصل البري، وهذا دليل على أن نفسية "امرئ القيس" قد غرقت بالهموم والأحزان والآلام.

ومجمل القول أن لكل من "الليل والبحر" قدسية خاصة للشاعر فلهما علاقة وطيدة تكمن في أن من يصارع الأمواج ويقارع الخطوب، فيستطيع أن يصارع الليل ويخرج منتصرا مظفرا لأنه اجتاز كل العقبات التي كانت تعترض طريقه.

رابعا: الليل والمرأة .

حضرت المرأة بشكل واضح في الشعر الجاهلي، مزينة بحلل مختلفة وصورا متفاوتة، فقد زينها الشعراء في دواوينهم، كما وصفوها بأوصاف مختلفة، وعبارات رقيقة، وقد مثلت المرأة في الشعر القديم الجانب الحي الجميل في نفوس الشعراء فربطوها بالحب والجمال، كما شبهوها بالطبيعة المتحركة أو الساكنة لوصف جمالها، وجعلوا العزل حكرا عليها، فهي لم تكن أسيرة المقدمات الطللية، بل ولجت عالم المقدمات الغزلية، واعتبرت أحد أعراف القصيدة.

"فامرئ القيس" الذي عرف باللهو ومجونه، ومواقفه الفاضحة مع نساء عصره، حتى وصل به الأمر إلى التشبيب بامرأة أبيه الذي طرده من أجل ذلك وقد أطلق عليه "بزير النساء"، فهو أول من بكى واستبكى على فراق محبوبته في مطلع معلقته قائلا:

قَفَا نَبْكَ مِنْ نِكْرَى حَبِيبٍ وَمَنْزِلٍ *** بِسِقْطِ اللَّوَى بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمَلٍ⁴.

¹ - أنابيش: أصول البنت.

² - العنصل: البصل البري

³ - الزوزني: شرح المعلقات السبع، ص41.

⁴ - الزوزني: شرح المعلقات السبع، ص:13.

نلاحظ من خلال هذا البيت أن الشاعر يبكي على فراق حبيبته و يستوقف أصحابه على البكاء على الأطلال التي كانت تسكنها محبوبته التي رحلت مع أهلها كعادة البدو في الترحل، وكيف أصبحت الديار مهجورة بدون حبيبته.

إذ يقول أيضا في موضع آخر من معلقته:

فَاضَتْ دُمُوعُ الْعَيْنِ مِثِّي صَبَابَةً *** عَلَى النَّحْرِ حَتَّى بَلَ دَمْعِي مِحْمَلِي¹.

فالشاعر حزين ودمومه تسيل ولا تتوقف على فراق محبوبته ويتمنى لو تعود ليسترجع معها ذكرياته التي يقضيها في الليل.

كما نجد "امرئ القيس" يربط الليل بالمرأة فنجده يشبه نور ووجهها الذي يظهر في

الليل بنور القمر فيقول:

تُضِيءُ الظَّلامَ بِالْعِشَاءِ كَأَنَّهَا *** مَنَارَةٌ مُمَسَى رَاهِبٍ² مُتَبَتِّلٍ.³

قال الشارح: « منارة الراهب تشرق بالليل، إذا أوقد فيها قنديله، فشبه المرأة إذا

أشرق بنور وجهها الحسن ليلا، بالمنارة والمنارة مفعلة من النور، وجمعها منار، لا يطفى سراجها»⁴.

نستخلص أن المرأة عند "امرئ القيس" مرتبطة بالليل، لأن الليل يكون فيه السكون والهدوء وتقرب العشاق وتمنى الشاعر لقاء محبوبته في هذا الليل، ويتذكر نور وجهها الذي يطفى ظلامه في الليل ويتذكر مغامراته التي يقضيها معها، حتى أصبح ليله حزين وشديد ظلام لأن وجهها المنير، لا يوجد للإنارة منزلة وإليه مظلم لهذا كانت حالته النفسية حزينة على فراق محبوبته.

¹المصدر نفسه : ص16.

²- الراهب: يجمع على الرهبان مثل مراكب وركبان.

³- عبد الرحمن المصطوي: ديوان امرئ القيس، الديوان، ص 46.

⁴- ينظر: ابن النحاس: شرح القصائد المشهورات، ص 27.

خامساً: عناصر التشكيل الفني في معلقة "امرئ القيس".

اعتمد "امرئ القيس" في تشكيل صورته الفنية على مجموعة من العناصر، كانت لها أثر بليغ في نصه الشعري.

1/- العاطفة عند "امرئ القيس":

من خلال دراستنا للقصائد "امرئ القيس" لا حظنا العاطفة القوية التي يتميز بها في شعره، إذ نجده يقول:

وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْخَى سُدُورَهُ *** عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِي.
فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِصُلْبِهِ *** وَأَرْدَفَ أَعْجَازاً وَتَاءً بِكُلِّ كَلٍ.
أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا انْجَلِي *** بِصُبْحٍ، وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْتَلٍ.
فَيَا لَكَ مَنْ لَيْلٍ كَأَنَّ نُجُومَهُ *** بِأَمْرَاسٍ كَتَّانٍ إِلَى صَمِّ جَنْدَلٍ.¹

هذه الأبيات توضح لنا صدق العاطفة التي امتاز بها الشاعر في وصف همومه في الحياة، ويشبه تلك الهموم بالليل المضطرب الذي يشبه في اضطرابه تدافع أمواج البحر، "فامرئ القيس" كان دائماً مشغول البال، يرى الليل طويلاً لأنه لا يستطيع النوم فيه ولذلك يود لو ينتهي هذا الليل بسرعة ليأتي الصباح، ولكن يعود فيتذكر أن طلوع الصباح لن يفيد شيئاً، لأن همومه لن تنتهي بطلوع الصباح، فكان شعره المرآة العاكسة على نفسيته وبالتالي ظهرت عاطفته صادقة في شعره.

2/- الخيال عند امرئ القيس:

كان الخيال حاضراً في شعر "امرئ القيس"، فهو له قدرة فنية بارعة يتميز بها عن سائر شعراء، فالخيال يختلف من شاعر إلى آخر، فهو أحد العناصر الرئيسية في الإبداع الفني، وهذا ما سنلاحظه في الأبيات التالية:

¹ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 48-49-50.

قال "امرئ القيس":

فَتُوَضِّحُ فَاَلْمِقْرَاةَ لَمْ يَغْفُ رَسْمُهَا *** لِمَا نَسَجَتْهَا مِنْ جَنُوبٍ وَشَمَالٍ.
تَرَى بَعَرَ "الأرام"¹ فِي عَرَصَاتِهَا *** وَقِيَعَانِهَا كَأَنَّهُ حَبٌّ فُلْفُلٍ.
كَأَنِّي عِدَاةَ الْبَيْنِ يَوْمَ تَحَمَّلُوا *** لَدَى سَمَرَاتِ² الْحَيِّ نَاقِفٌ حَنْظَلٍ.
وَقُوفًا بِهَا صَحْبِي عَلَيَّ مَطِيَّهُمْ *** يَقُولُونَ: لَا تَهْلِكُ أَسَىً وَتَجَمَّلِ
وَأِنْ شِفَائِي عَبْرَةٌ مُهْرَاقَةٌ *** فَهَلْ عِنْدَ رَسْمِ دَارِسٍ مِنْ مُعَوَّلٍ؟³

نلاحظ أن "الخيال" عند "امرئ القيس" من خلال هذه الأبيات هو خيال تأليفي وتركيبى لأنه جمع بين الأفكار والصور المتناسبة التي تصب في أصل عاطفي واحد وصادق، لأنه صور لنا ديار بعد هجران محبوبته وكيف أصبحت خراب وكيف هو حال قلبه على هذا الهجران.

3/- التشبيه عند امرئ القيس:

يعد "امرئ القيس" من الشعراء الأوائل الذين أبدعوا في التشبيه، وهذا بإجماع النقاد القدماء وعلى رأسهم "أبو سلام الجمحي" إذ نجده يقول « وأجاد في التشبيه »⁴.
ويستخدم التشبيه عادة من أجل الإيضاح والتقريب بين شيئين يشتركان في مناسبة ما.
وفي صورة تشبيه بالليل يقول "امرئ القيس":

كَأَنَّ مَثَارَ النَّقْعِ فَوْقَ رُؤُوسِنَا *** وَأَسْيَافَنَا لَيْلٌ تَهَاوَى كَوَاكِبُهُ⁵.

فقد شبه الشاعر السيوف بالليل الذي تتهاوى كواكبه، أي أن السيوف وهي تتهاوى فوق الرؤوس كالليل الذي تتهاوى كواكبه (النجوم و القمر)، وقد زاد هذا التشبيه في تضخيم المعارك والمبالغة في وصفها والملاحظ لهذا البيت سيجد أن ألفاظه تنتمي إلى حقلين دلاليين: الأول: يصب كله في عنصر الليل (الكواكب)، والثاني: يصب في الحرب (السيوف، الرؤوس).

¹ - الأرام: الظباء البيض الخالصة البيضاء.

² - لدى سمرات: شجرة الطلح.

³ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 22، 23، 24.

⁴ - محمد إبن سلام الجمحي: طبقات فحول الشعراء، شرحه أبو فهر محمود محمد شاكر، مطبعة المواني المؤسسة السعودية القاهرة مصر، ط1،

(دس)، ص55.

⁵ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 98.

كأن الشاعر يساوي ويمزج بين عالمين "عالم الحرب" بسيوفها، "وعالم الليل" بكواكبه، أي أن الصورة التشبيهية هنا مزجت بين عالمين واستطاعت أن تجعل منهما عالم واحد عن طريق الإبداع الفني لدى الشاعر.

وفي صورة تشبيهية أخرى لليل يقول "امرئ القيس":

وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْخَى سُدُوكَهُ *** عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِي.
فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِصُلْبِهِ *** وَأَرْدَفَ أَعْجَازاً وَنَاءً بِكَلِّهِ.
أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا انْجَلِي *** بِصُبْحٍ، وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْتَلٍ¹.

وهنا استطاع الشاعر أن ينقل لنا حالته النفسية في صورة تشبيهية حيث يشبه الشاعر "الليل" "بموج البحر" في تراكمه وسكونه وظلمته بحالته النفسية التي ضيقت وضجرت من الحياة، فالليل عنده طويل لأنه يعيش حالة القلق والأرق، فالشاعر "امرئ القيس" هنا عبر عن حالته الداخلية المقهورة وعن قلقه الدائم من خلال عبارة "كموج البحر" فمن خلال اللوحة الواقعية لليل استطاع الشاعر أن يرسم لوحة فنية تعكس شعوره، كما أن عبارة "أرخى سدوله" أعطت لصورته النفسية اللون الأسود القاتم ليزيد من شدة الألم الذي يشعر به لدرجة أن يخاطبه، كأنه إنسان يتكلم في قوله "فقلت له" فهذه الصورة استطاعت أن تنقلنا إلى الواقع الحقيقي من خلال استخدام الحواس (النظر: كموج البحر/ السمع: من خلال قلت له)، واللون الأسود "سدوله"، يشكل الشاعر في الأخير صورة تعكس ما يقاسيه من آلام تحت وطأة الليل، فالليل عنده رمز للهموم وظلمته وسواده، وهو سواد في نفسية الشاعر، فالعالم الأسود في الليل هو في الحقيقة عالم أسود داخل نفسية الشاعر.

4/: الكناية عند "امرئ القيس":

نجد في قصائد "امرئ القيس" عديد من "الكناية" وهذا إن دل فهو يدل على خياله الواسع في توظيف الصورة الفنية، لهذا تميز على كثير من الشعراء الجاهلية.

¹ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 48-49.

قال "امرئ القيس":

وَأِنْ تَكُ قَدْ سَاعَتِكَ مَنِي خَلِيقَةٍ *** فَسُئِلِي ثِيَابِي مَن ثِيَابِكَ تَنْسُلُ¹.
قال الشارح: « من الناس من جعل الثياب، في هذا البيت بمعنى القلب»²، تسمى الكناية عن الموصوف (مخاطبا محبوبته).

وقال "امرئ القيس":

وَقَدْ أَعْتَدِي وَالطَّيْرُ فِي وَكُنَاتِهَا *** بِمُنْجَرِدِ قَيْدِ الْأَوَابِدِ هَيْكَلِ³.
قال الشارح: «وقوله قيد الأوابد، جعله لسرعه إدراكه للصيد كالقيد لها لأنها لا يمكنها الفوت منه، كما أن المقيد غير متمكن من الفوت والهرب»⁴، كناية عن سرعة إدراك الفرس وعلى سبيل مثال كناية عن صفة.

وما يمكن قوله عن الكناية عند شاعرنا "امرئ القيس" أنه وظفها في قصائده لإبراز الحالة النفسية للمتلقى، وما يعاني منه والتجربة التي مر بها في قالب فني أدبي.

5/: الاستعارة عند "امرئ القيس":

الاستعارة في شعر "امرئ القيس" نجدها بكثرة في شعره، يرجع هذا إلى خياله الواسع الذي جعله يبدع، وكذلك حسه المرهف الذي جعله يتأثر بكل ما يحيط به.

قال "امرئ القيس":

وَمَا ذُرْفَتْ عَيْنَاكَ إِلَّا لِتَنْضُرْبِي *** بِسَهْمَيْكَ فِي أَعْشَارِ قَلْبٍ مُقْتَلِ⁵.
قال الشارح: «استعار للحظ عينيها ودمعها اسم السهم لتأثيرهما في القلوب وجرحها إياها كما أن السهام تجرح الأجسام وتؤثر فيها»⁶.

فقد استعار للحظ العين لفظ السهام، حيث شبه لحظ العين بالسهام، وحذف المشبه وصرح بالمشبه به على أن المشبه هو عين المشبه به، وعلى سبيل الاستعارة التصريحية.

1- عمر الطباع: ديوان امرئ القيس، دار الأرقام، بيروت، لبنان، (دط)، (دس)، ص 99.

2- الزوزني: شرح المعلقات السبع، ص 22.

3- عمر الطباع: ديوان امرئ القيس، ص 110.

4- الزوزني: شرح المعلقات السبع ص 42.

5- عمر الطباع: ديوان امرئ القيس، ص 99.

6- الزوزني: شرح المعلقات السبع ص 23.

قال "امرئ القيس":

فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِصُلْبِهِ *** وَأُرْدَفَ أَعْجَازاً وَنَاءَ بَكْلُكَلٍ¹

فالاستعارة: تمطى بصلبه، فهو يتخيل الليل الممتد الطويل جملاً يتمطى، ثم حذف

المشبه به، (الجمل)، وأبقى إحدى صفاته (تمطى) وعلى سبيل الاستعارة المكنية.

أما العجز "أرادف وأعجازا وناء بكلكل" فهما استعارتان مكنيتان عن ازدياد

أواخر الليل طولاً، وثقل أوائله، وكل ذلك تشخيص لما في نفس الشاعر من غم وهم.

¹ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 48-49.

II- صور الليل في معلقة "النابغة الذبياني":

كثيرا ما كان الشعراء الجاهليون يستهلون قصائدهم بالليل، فالليل عندهم ، ليس كالليل الذي نشعر به يوميا في حياتنا، فهو ليل مملوء بالمعاناة والأحلام والتخيلات، فأصبح رمزا يصب فيه الشعراء إحساساتهم ومعاناتهم.

ونجد "النابغة الذبياني" من الشعراء الذين وظفوا الليل في شعرهم، فالليل عنده مرتبط بـ"بالنعمان" ملك الحيرة، هذا الأخير الذي نشبت بينهما صلة وثيقة ووطيدة، إذ أن "النابغة" يقبل على "النعمان" بالمدح، ويقبل هو الآخر بالمال، فقد حظي "النابغة الذبياني" بمكانة رفيعة ومرموقة عنده، لكن ثمة أمر قد عكر صفو هذه العلاقة الحميمة، وكثر الحديث لعدم وجود سبب هذا الخلاف، غير أن الجميع قد أجمع على قصة هو أن « النابغة رأى زوج النعمان قد زال الستر عنها مما دفع النابغة إلى وصفها في قصيدة مما أثار سخط النعمان، لكن رحيل النابغة إلى الغساسنة كان أشد على النعمان من الكلام الذي قالوه فيه، لأنه كان يغضب لعلاقة النابغة بالغساسنة ومدحهم و التقرب إليهم.»¹

« ندم الشاعر ندماً شديداً جعله يفارق عظيم أجبره الحساد والوشاة على تركه، ورغبته في العودة إلى نعيم ذاق الشاعر حلوته، هذا من جهة أخرى، ومن جهة ثانية رهبته تفسد عليه مضجعه، وتتركه فريسته مخاوف شاوره مساورة عنيفة لا يستطيع مغالبتها.»²

ولذا نجد "النابغة الذبياني" كثير الحديث عن الليل وأهواله وظلماته وهمومه التي لا تتقضي مما أظهرت لنا حالته النفسية « كان النابغة قد صور لنا قسوة الليل، فهو يصف حالته النفسية خاصة عندما تأثر بموقف النعمان إزاءه حتى أصبح النعمان بالنسبة له كالليل المفزع الرهيب الموحش الذي يطبق بظلمته ولا مفر ولا مهرب من ظلمته، وهو منه بمثابة هذا الليل من المسافر سفرة طويلة لا يستطيع منه نجاة»³.

¹ - ينظر: غازي طليمات: الأدب قضاياه، أغراضه أعلامه، فنونه، مكتبة الإيمان، سوريا، دمشق، ط1، 1992، ص 268.

² - ينظر: المرجع نفسه، ص 269، 270.

³ - خالد محمد الزواوي: الصورة الفنية عند النابغة الذبياني، السرعة المصرية العالمية للنشر، القاهرة، مصر، ط1، 1992، ص 186.

نجده قائلاً:

فَاتِكَ كَاللَّيْلِ الَّذِي هُوَ مُدْرِكِي *** وَإِنْ خَلْتُ أَنْ الْمُنْتَأَى عَنْكَ وَاسِعٌ.
 "خطاطيف"¹ "جحَن"² فِي جِبَالٍ مَتِينَةٍ *** تَمَدُّ بِهَا أَيْدِي إِلَيْكَ نَوَازِعُ.
 أَتَوَعَّدُ عَبْدًا لَمْ يَخْنِكْ أَمَانَةً *** وَ تَتْرُكُ عَبْدًا ظَالِمًا وَهُوَ طَالِعُ.
 وَأَنْتَ رَبِيعٌ يُنْعَشُ النَّاسَ سَيِّئُهُ *** وَسَيْفٌ أُعِيرَتْهُ الْمَنِيَّةُ قَاطِعُ.³

فالشاعر شبه ممدوحه بالليل وجعله شديدا قادرا قاهرا بسط يده الطائشة على الدنيا كلها، فلا يجد الهارب منها مأمناً يلوذ به، هذا من جهة، ومن جهة أخرى يلوم الشاعر "النعمان" لأنه يتوعد بإهدار دمه والقضاء عليه، وهو لم يخنه ويدع من ظلمه حراً طليقاً لا يأخذ جزاءه، «والنابغة لا يعبر عن حالته النفسية عن طريق المعاني، فحسب، وإنما ينقل الحالة الداخلية بحالة الخارجية، قد تخالفها مظهرًا، لكنها تشابهها تمام الشبه في الشعور الذي تحس به النفس، ولعل ذلك أوفى دلالاته على حقيقة التجربة الشعرية، لأنه ينقلها إلى القارئ وعلى الأخير أن يفسر المعنى حسب المؤثرات التي تأثر بها الشاعر».⁴

وهذا يعني أن "النابغة الذبياني" تصور حالته النفسية الداخلية ويربطها بالحالة الخارجية، وعلى القارئ أن يفسر ويحلل هذه الصور حسب الظروف التي مر بها الشاعر، بهدف فهم المعاني والصورة التي يرسمها الشاعر في قصائده. وخالصة القول، أن "النابغة الذبياني" استخدم الليل كصورة أو رمز يعبر بها عن حالته النفسية، فالليل دليل الهموم والأرق بالنسبة له، فقد جسد لنا من خلاله حالته النفسية القلقة التي كان يعانيتها في الليل بسبب ما جرى به مع "النعمان".

¹ - الخطاطيق: جمع خطاف البئر، وهو مثل القعو الذي فيه البكره.

² - الجحَن: جمع أحجن وهو المعوج.

³ - محمد أبو الفضل: ديوان النابغة الذبياني، دار المعارف، القاهرة، (مصر)، ط2، 1919، ص 38.

⁴ - خالد محمد الزواوي: الصورة الفنية عند النابغة الذبياني، ص 185.

أولاً: الليل والهموم:

تعرض "النابغة الذبياني" لعدة مشاكل سببت له الأرق والتعب كما حرمته من النوم في الليل، فأمسى يقضي ليله وهو يتخبط في فراشه في الوقت الذي يكون فيه الناس ينعمون بالنوم والراحة يكون هو قد حرم منها، لهذا لاحظت في شعره عدة صور تجسد لي حالته النفسية التي يسكنها الألم والحزن والهم منها:

1- الصورة الشخص الذي لدغته حية سامة:

قال "النابغة الذبياني":

فبتُ كَأني ساورتني ضيئةٌ *** من الرُقش¹ في أنيابها السُّمُّ نافعٌ.
يُسَهِّدُ، من "أيل التَّمام"²، سَلِيمُها *** "لحلي النساءِ"³ في يديه قعاقع⁴.

من خلال هذين البيتين يظهر لي ضخامة مخاوف الشاعر، والتي شبهها الشاعر بالحية السامة، وقد أطلق عليها الضيئة لشدة سمها القاتل، تقول العرب لشخص الذي لدغته حية: «رماه الله بأفعى جارية»⁵، أي التي يكون سمها قاتل كما أنه يتصور مخالبا حادة التي تظهر في الظلام، تريد أن تخطفه وتلقي به تحت قدمي "النعمان" «فالنابغة عرف الخوف بلدغة الحية، ولكي يظهر حالته في ذروتها، اختار من الحيات أحدها سَمًا، ثم هو من قبل يتمثل العذاب...، ولكي يدرك أقصى غاية التعبير جعل ذلك في قلب فراشه، هذه هي الوسيلة التي اعتمدها النابغة للتعمق والإيغال في المعاناة لبيان حالته النفسية»⁶، وهذا يعني أن "النابغة الذبياني" اعتمد صورة الشخص الذي لدغته الحية لإبراز حالته النفسية المضطرب.

1 - الرُقش: التي فيها نقط سوداء وبياض

2 - بسهد من ليل تمام: أي يمنع النوم . ليل تمام: أطول ليالي الشتاء

3 - لحلي البناء في يده قعاقع: إذ لدغ الرجل علقنا عليه الحلي سبعة أيام لتتقر عنه.

4 - محمد أبو الفضل إبراهيم: ديوان النابغة الذبياني، ص 32، 33.

5 - مصدر نفسه، ص 33، 34.

6 - خالد محمد الزواوي: الصورة الفنية عند النابغة الذبياني، ص 179.

2- صورة الشخص الذي ينام على الشوك:

حيث قال "النابغة الذبياني":

فبتُ "كأنّ العائدات" ¹ فرشني*** هراساً به يُعلى فراشي ويُقشَبُ.
حلفتُ، فلم أتركْ لنفسيك ربيّةً*** وليس وراءَ الله للمرءِ مذهبٌ.²

قال الشارح « فالهراس شجر كثير الشوك، تجسد فيه عذاب الشاعر، لقد بات في حال سيئة، كأن العائدات يبسطن له فراشا من الشوك الكبير، ولا بد أن ينام عليه، لأن اللوم قد أمرضه، والعائدات لا يخفن من ألمه، وإنما يزدنه همًا، و إنما ذكر العائدات وهن زائرات في المرض، لأنه جعل نفسه كالسقيم لشدة ما به من قبل النعمان»³، فمن خلال هذا تصوير البليغ للحالة التي يمر بها الشاعر حاله كحال الذي ينام على الشوك.

الليل عند "النابغة الذبياني" يمثل الهم والحزن لأنه يذكره بذكرياته الأليمة التي يوجعه وترهقه « فالنابغة قد تجاوز الحدود التي تفصل بين الهموم، الليل، فراح يوحد بين هذين الأمرين، ليصبح الحزن ليلاً، والليل حزناً، فمقاساة الليل عند النابغة، إذن تعبير وجداني انتقلت به الصورة من كونها شعوراً في النفس لتصبح صورة في العين، فا لنابغة يبصر الهم بقدر ما هو ألام يعانيتها في قلبه»⁴، أي أن الليل والحزن عند "النابغة الذبياني" يقتربان ببعضهما البعض، ولا يذكر أحدهما حتى يذكر الآخر، فأصبحت هذه الأحزان والألام التي يشعر بها الشاعر حسية يراها بعينه، فلم تبقى في قلبه فحسب بل تجاوزت وظهرت كصورة حسية يراها النابغة بعينه.

نستنتج مما سبق أن "النابغة الذبياني" اعتمد على مفردات صور لنا من خلالها حالته النفسية التي يعاني منها أثناء الليل فقد « فقد اتخذ من وسائله كالحية، أو العائدات، أو غير ذلك رموزا تكشف عن الجوانب النفسية»⁵، أي أنه استعمل رموزا كالحية

¹ - فبت كأن العائدات: أي كأنني اتصل بي عنك مضطجع على فراش فدعولي بالشوك.

² - محمد أبو الفضل إبراهيم: ديوان النابغة الذبياني، ص 72.

³ - خالد محمد الزواوي: الصورة الفنية عند النابغة الذبياني، ص 181.

⁴ - ينظر: إيليا الحاوي: في النقد والأدب، 1 / 298

⁵ - خالد محمد الزواوي: الصورة الفنية عند النابغة الذبياني، ص 180.

والعائدات ليكشف لنا جوانب عميقة لحالته النفسية المتأزمة، فقد جسدها وأبرز كل عناصرها التي جعلت من الليل لا تكاد تقضي لساعاته لهذا كان ليله طويلا وحزينا.
ثانيا: الليل والمرأة.

يزخر الشعر الجاهلي بالغزل الذي يعبر عن ميل الشاعر إلى المرأة بذكر محاسنها ومفاتها، وجمالها ونجد النابغة ككل الشعراء الجاهلين الذين ذكروا المرأة في شعرهم، إذ نجده يستهل معلقته بذكر محبوبته، وهو يناجي الأطلال ويسألها لعلها تحببه يقول:

يا دار مية بالعلياء، فالسند، *** أقوت، وطال عليها سالف الأمد.

وقفت فيها أصيلا أسألها، *** عيت جواباً، وما بالربيع من أحد.¹

قال الشارح: « النابغة يخاطب الديار التي كانت تقطنها محبوبته "مие" سائلا هذه الأطلال الدراسة عن أحوال محبوبته، لكنها عجزت عن الجواب، وليس فيها شيء غير الأوتاد، وقد أصبحت هذه الديار مهجورة إلا من طيف "مие" الذي لن يبرح خياله لحظة واحدة، وهذه الديار - في نظره - قد أصيبت بالظلم لعدم اعتناء أهلها بها، حتى أفناها الدهر²، أي أن "النابغة الذبياني" وقف عند الديار سائلا إياها عن محبوبته فلم تستطيع الإجابة ولم يبق من الديار إلا طيف "مие".

كما نجد الشاعر في هذه الأبيات يخاطب ابنه "أميمه" قائلا:

كليني لهم، يا أميمه، ناصب*** و ليل أقاسيه، بطيء الكواكب.

تطاول حتى قلت ليس بمنقض*** و ليس الذي يرعى النجوم بأيب.

و صدر أراح الليل عازب همهم*** تضاعف فيه الحزن من كل جانب.³

قال الشارح: « وهو عندما شكا إلى ابنته ليل همهم، كان عندئذ يتحدث بمعنى واضح مباشر، لكن هذا المعنى هو نتيجة لخيار نفسي داخلي، احتسبت فيه ذات الشاعر، واختلطت بين الهم في الداخل، والليل في الخارج، بين بطف ثواني الانتظار ومسير الكواكب، معبرا بذلك عن تجربة وجدانية، تجربة البؤس والأسى، الذي توارى أو تقنع عبر هذه المظاهر الخارجية، كقوله "كلني لهم" يؤدي معنى واضحا، لكن هذا المعنى

¹ - محمد أبو الفضل: ديوان النابغة الذبياني، ص 121.

² - ينظر: زكرياء صيام: دراسة في الشعر الجاهلي، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ط2، 1993، ص: 268.

³ - محمد أبو الفضل: ديوان النابغة الذبياني، ص 40، 41.

ليس سوى نتيجة لتقمص الحالات النفسية وتعقيدها، إن الليل الذي يذكره النابغة هو كسائر الليالي، أما الحالة الخاصة التي مر بها فهي من نفسه وذهولها، إذا فذلك هو ليل نفسي¹، بمعنى أن الشاعر لديه تجربة مع نفسيته التي يعاني منها، ألا وهي الحزن الداخلي، والليل الخارجي، فقط ربط حزنه وآلامه بالليل بين بطء الانتظار ومسير الكواكب، معبرا بذلك عن تقمص حالته النفسية وتعقيدها.

نستنتج من كل ما سبق أن "النابغة الذبياني" من الشعراء الجاهلين الذين تحدثوا عن المرأة في شعرهم بمناجاة الأطلال والديار والدمن.

ثالثا: الليل والثور الوحشي.

يشكل الحيوان جزءا أساسيا في الشعر الجاهلي، فلا تكاد تخلو قصيدة من ذكر بعض الحيوانات كالناقة والخيل والثور والكلاب، ولعل السبب في ذلك أن تلك الحيوانات تعيش مع الإنسان الجاهلي في بيئته، واعتبرت جزءا من حياتهم وسبابا في بقائهم، فمنها طعامهم وشرابهم وعليها يسافرون ويهاجرون بها ويحاربون ويصطادون بها. وللحيوان حضور كبير في شعر "النابغة الذبياني"، إذ نجده يرفع من قدره وشأنه وخاصة عندما رسم صورة لمشهد العراك الذي دار بين الثور الوحشي والكلاب، التي راح الصياد يرسمها معركة دموية حاسمة ينتصر الثور في نهاية على الكلاب إذ نجده يقول واصفا هذه المعركة:

كَأَنَّ رَحْلِي وَقَدْ زَالَ النَّهَارُ بِنَا *** يَوْمَ الْحَلِيلِ عَلَى مُسْتَأْنِسٍ وَحِدٍ.
مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ مَوْشِيٍّ أَكَارِعُهُ *** طَاوِي الْمُصِيرِ كَسَيْفِ الصَّفِيلِ الْفَرْدِ.
سَرْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْجُوزَاءِ سَارِيَةً *** تُزْجِي الشَّمَالَ عَلَيْهِ جَامِدَ الْبَرْدِ.
فَارْتَاعَ مِنْ صَوْتِ كَلَابٍ، فَبَاتَ لَهُ *** "طَوْعَ الشَّوَامَتِ"² مِنْ خَوْفٍ وَمِنْ صَرْدِ.
فَبَتَّهَنَّ عَلَيْهِ، وَاسْتَمَرَ بِهِ *** "صَمْعُ الْكُعُوبِ"³ بَرِيْنَاتٍ مِنَ الْحَرْدِ⁴.
وَكَانَ "ضُمْرَانُ"⁵ مِنْهُ حَيْثُ "يُوزَعُهُ"⁶ *** طَعْنَ الْمُعَارِكِ عِنْدَ الْمُحَجَّرِ النَّجْدِ.

¹ - خالد محمد الزواوي: الصورة الفنية عند النابغة الذبياني، ص 187.

² - طوع الشوامت: أي بات النور مابين سوء من برد وجوع في حالة يسمن به عدوه.

³ - صمغ الكعوب: يريد أن كعوب الثور قوية ليس فيها ترهل ولا استرخاء.

⁴ - الحرْد: استرخاء عصب البعير.

⁵ - ضمران: اسم كلب .

⁶ - يوزعه: يغريه الصياد بالهجوم على الثور.

شكَّ الفريضة بالمدرى ، فأنفذها *** طعن "المبيطِر" ¹ إذ يشفي من "العَضَد" ².
 كأنه خارجاً من جنبِ صفحتِه *** سقودُ شربِ نسوهُ عند "مُقتَاد" ³.
 فظلَّ يعجمُ أعلى الروقِ، مُنقبضاً *** في حالِكِ اللونِ صدق ، غير ذي "أود" ⁴.
 لما رأى "واشِق" ⁵ إقعاصَ صاحبه *** ولا سبيلَ إلى عقلٍ، ولا قودٍ ⁶.
 « فتعلت أصوات الكلاب المفزعة، وتركت أثرها المخيف في النفس، ودارت
 المعركة، واستنزفت الدماء، واستمرت الحركة الظاهرة في الصيد الذي انتهى بأن الكلب
 طعن طعنة نجلاء أودت به، بعد ألم مرير فقد استطاع الثور أن ينفذ بقرنه في كتفه حتى
 أخذ يتلوى وينقبض من شدة الوجع، وانتهت الصورة... » ⁷، وهذا يعني أن "النابغة
 الذبياني" صور لنا المعركة التي دارت بين الثور الوحشي والكلاب، وكيف انتهت
 بانتصار الثور الوحشي، بهدف تجسيد ما حدث له بفعل الخونة وفعل النميمة مما أفسد
 علاقته "بالنعمان" وهذه الصورة تجسد حالته النفسية التي يعاني منها في الليل: « وإذا
 كان النابغة قد اتخذ من وصف الثور وسيلة تصوير ضيقة، وقلقه، وخوفه، وأنه راح
 يحقق انتصاره على تلك المشاعر من خلال وصفه لنفسه، فهو يريد الرفعَة إذ هو يفضل
 جميع الناس، وهذه الصورة التي قدمها بين الثور والكلاب ليعبر عما في نفسه من
 عوامل نفسية، هي تنفيس عن حزنه وقلقه كما صور أحوال الثورة النفسية، واصفاً
 ترده، وخوفه، وهلعه، وتوتره وغضبه، وضيقه، وصبره، وإقدامه، وإرادته وعزمته،
 لهذا كانت قصة الثور في شعر النابغة لها دلالتها من الناحية النفسية» ⁸، أي أن الشاعر
 عمد إلى صورة الثور الوحشي ليبين لنا مدى وطأة الليل على نفسه وهو يجتز ألامه النقال
 إلى مثال الصراع الداخلي الذي يعيشه الشاعر.

¹ - طعن الثور: كتف الكلب بقرنه، كما يطعن البيطري الإبل الجرباء.

² - محمد أبو الفضل إبراهيم: ديوان النابغة الذبياني ص 17-18.

³ - مقتاد: موضع سوي اللحم.

⁴ - الأود: الأعوجاج، أي ظل الكلب يمتنع أعلى الروق ودمه مهراق

⁵ - واشق: اسم كلب آخر .

⁶ - محمد أبو الفضل إبراهيم : ديوان النابغة الذبياني، ص 17-20.

⁷ - خالد الزواوي: الصورة الفنية عند النابغة الذبياني: ص 211.

⁸ - المرجع نفسه، ص 212.

وخلص القول أن "النابغة الذبياني" قد وجد للحيوان صورة تدل على الصراع الداخلي الذي يعيشه، فيقرنها بالليل عنوانا لكبر همومه التي اتصلت بالليل الذي يحس بحركته، إذ أن الشاعر قد شهد من خلال معاشته اليومية، أن بقراً وحشياً قد انتصر على مجموعة من الكلاب ليبرهن لنا مدى قوة صراعه النفسي في الليل.

رابعاً: الليل و الجيش.

عرف عن العرب الجاهلين: الكرم والشجاعة والغزوات والحروب والمفاخرة بينهم في الانتصارات التي يحققونها في هذه الحروب، وقد وظف "النابغة الذبياني" صورة الجيش وشبهه بالليل.

إذ نجده يقول:

وأر عن مثل الليل، يستلب القطا *** أفاحصيه بالجوّ في كل مهجد.¹

قال الشارح: « وكثيراً ما يشبه النابغة الجيش بالليل الحالك، فهذا الجيش تسير جحافلُه في جوانب الأرض، فإن الجيش يطرق طروق الليل، ولا يرسل إذنا أو تهديداً²، أي أن الشاعر يشبه الجيش بالليل الحالك في ظلمته وأنه يسير في الليل دون إرسال تهديداً أو إنذاراً بذلك، وربطها بالهموم والأحزان أي أن الأحزان والهموم والأسى يأتي في الليل دون أن تطرق الباب.

ومجمل القول أن "النابغة الذبياني" استخدم رمز الليل الذي هو أكثر عناصر الطبيعة تناسبا مع حالته النفسية، إذ يربطه بعدة صور منها الألم والحزن والخوف والمرأة والجيش، والبقر الوحشي، فظهرت بذلك عدة دلالات منها الحزن والألم والضيق الذي أصابه نتيجة إقصائه من بلاط "النعمان" ملك الحيرة.

¹- المرجع السابق: ص 100.

²- المرجع نفسه : ص 101.

خامساً: عناصر التشكيل الفني في معلقة النابغة الذبياني:

اعتمد "النابغة الذبياني" في تشكيل صورته الفنية على مجموعة من العناصر، كانت لها أثر بليغ على نصه الشعري:

1- العاطفة عند "النابغة الذبياني":

من خلال دراستي للشعر "النابغة الذبياني" لاحظت العاطفة الجياشة والحزينة واضطراب النفسي الذي يعانیه ، حيث يقول:

كليني لهم، يا أميمه ناصب*** و ليل أقاسيه بطيء الكواكب.
تطاول حتى قلت ليس بمنقض، *** و ليس الذي يرعى النجوم بأيب.
و صدر أراح الليل عازب همه*** تضاعف فيه الحزن من كل جانب.¹

هذه الأبيات توضح لنا صدق العاطفة التي امتاز بها الشاعر، لأنه استطاع أن يوصل لنا الحالة النفسية الحزينة التي يمر بها أثناء الليل .

2- الخيال عند "النابغة الذبياني":

لم يفارق الخيال شعر "النابغة الذبياني" فهذا إن دل فهو يدل على عبقرية الشاعر وخياله الخصب التي امتاز به حيث يقول :

فبت كائي ساورتي ضينة*** من الرُقش في أنيابها السُمُّ نافع.
يُسَهِّدُ من ليل التمام سَلِيمُهَا*** لحلي النساء في يديه قعاقع².
تناذرها الراقون من سوء سمها³ *** تطلقه طوراً و طوراً تراجع .
أتاني - أبيت اللعن - اتك لمتني *** وتلك التي تستك منها المسامح.
مقالة أن قد قلت سوف أناله *** وذلك من تلقاء مثلك رائع .
لعمرى وما عمرى على بهين *** لقد نطقت بطلاً على الاقارع.⁴

1- محمد أبو الفضل: ديوان النابغة الذبياني، ص 40-41.

2- المصدر نفسه ، ص 32-33.

3-تناذرها الراقون من سوء سمها : أنذر نذر بعضهم ،لأنها لاتجيب راقيا ،لنكارتها وشدتها .

4- محمد أبو الفضل ابراهيم: ديوان النابغة الذبياني ص34.

3- التشبيه عند "النابغة الذبياني":

يعتبر التشبيه ضرب من ضروب البيان استعمالاً في قصائد "النابغة الذبياني" فقد أجاد استعماله لإبراز ما يجول بداخله من القلق و الحزن.
قال "النابغة الذبياني":

كَأَنَّهُ خَارِجًا مِنْ جَنْبِ صَفْحَتِهِ *** سَفُودٌ شَرَبَ نَسْوَهُ عِنْدَ مُفْتَأَدٍ¹.

"النابغة الذبياني" يصف مشهد ومعرفة التي حدثت بين الثور والكلاب في صورة فنية متحركة، للإبراز الحالة التي كان يعاني منها الثور وكيف بات مبيت سوء من الجوع والخوف، كذلك حالة النابغة التي يعاني منها الليل من خوف من بطش "النعمان".
كما نجد أيضاً حين شبه نفسه بالشخص المدوخ بسم الحية.

قال "النابغة الذبياني":

فَبَتَّ كَأَنِّي سَاوِرْتِي ضَيْلَةً *** مِنْ الرَّقْشِ فِي أُنْيَابِهَا السَّمَّ نَاقِعٍ.
يُسَهِّدُ، مِنْ لَيْلِ التَّمَامِ، سَلِيمُهَا *** لِحَلِي النِّسَاءِ، فِي يَدَيْهِ، قَعَاقُعُ².

وفي تشبيه آخر يقول "النابغة الذبياني" مادحا "النعمان بن المنذر" مشبها هذا الأخير بالليل يقول:

فَاتِّكَ كَاللَّيْلِ الَّذِي هُوَ مُدْرِكِي *** وَإِنْ خَلَّتْ أَنْ الْمُنتَأَى عَنكَ وَاسِعُ³.

فيحض الشاعر مدوحه بالليل الذي يدرك الإنسان، أما في البيت آخر يمدح "النابغة" نفس الشخص - النعمان - لكنه يشبهه هذه المرة بالشمس قائلاً:

فَاتِّكَ شَمْسٌ، وَالْمَلُوكُ كَوَاكِبٌ *** إِذَا طَلَعَتْ لَمْ يَبْدُ مِنْهِنَّ كَوَكِبُ⁴.

والشاعر في هذه الأبيات يسوي مدوحه "النعمان" بالليل تارة والشمس تارة أخرى، ووجه الشبه في الصورتين هي:

1- في صورة الشمس يجعل "النابغة" من "النعمان" شيء مساوي للشمس إذ طلعت

غطى نورها بقية أنوار الكواكب.

1- محمد أبو الفضل ابراهيم: ديوان النابغة الذبياني، ص 72.

2- المصدر نفسه: ص 33.

3- المصدر نفسه: ص 38.

4- المصدر نفسه: ص 58.

2- في صورة الليل يجعل "النابغة الذبياني" من ممدوحه كأنه الليل الذي يسكن فيه كل شيء، فالشاعر نسبه سكونه "لنعمان" مثلما تسكن الكائنات في الليل، ومن خلال هذه الصورة التشبيهية استطاع الشاعر رسم عدة صور لشخص واحد كما يدل على الخيال الخصب والراقي لديه ويكشف عن إبداعه وقدرته على التصوير. كما نلاحظ من خلال الصور التشبيهية عند "النابغة الذبياني" أنه استطاع أن يستفيد وأن يوظف من بعض مظاهر الكونية والطبيعة (الشمس - الليل - الكواكب الحية)، والتي يعكس نفسيته الحزينة والمضطربة أثناء الليل.

4- الكناية عند "النابغة الذبياني":

تعتبر الكناية ظهر من مظاهر البلاغة، فهي لفظ يراد به شيء آخر وقد نجدها في قصائد "النابغة" لإظهار المعاناة التي يعيشها الشاعر في حياته. قال "النابغة الذبياني":

تقد السلوقي المضاعف نسجه وتوقد بالصفاح نار الحباب¹.

"فالنابغة" يظهر لنا المشهد بين السيوف، وكيف تحدث صوت تتطاير من خلاله النار أو الشرر، فيظهر لنا سننا للضوء وسط الليل المظلم. كما نجد له كناية عن الصفة:

فتى ، لم تلده بنت أم قريبة *** فيضوي ، وقد يضىو رديد الأقراب².

وهذا البيت كناية عن قوة الفتى، أي أن الفتى يمتلك شجاعة من أم لم تربطها مع أبيه صلة قرابة.

قال "النابغة الذبياني":

رقاق النعال ، طيب حُجراتهم *** يُحيون بالريحان يوم السباب³.

يذكر لنا "النابغة الذبياني" رقاق النعال في كناية يدل على رفاهيتهم وتحضرهم وقلة مشيهم، وطيب حجراتهم، كناية عن عفتهم والحديث عن الغساسنة.

¹ - محمد أبو الفضل ابراهيم: ديوان النابغة الذبياني ص 48.

² - المصدر نفسه: ص 227.

³ - المصدر نفسه: ص 84.

5: الاستعارة عند "النابغة الذبياني":

نجد في قصائد "النابغة الذبياني" بعض الصور الاستعارية، لأنه اعتمد على التشبيه أكثر من الاستعارة لكنه برع فيها رغم قلتها.

يقول "النابغة الذبياني":

فهم يشتاقون المنية بينهم *** بأيديهم بيض رقاق المضارب.¹

فالشاعر "النابغة الذبياني" يصور لنا المعركة التي تحدث بين الجيوش، وكيف كل واحد يقتل من أجل الفوز، وأن هؤلاء الفرسان يحملون السيوف الحادة التي يقطعون رؤوس الخصوم، فهو يريد لنا أن نحلق معه لنكشف عظمة هؤلاء الفرسان وقوتهم. وفي موضع آخر نجده يقول:

ونمسك بعده عيش *** أعجب المظهر ليس له سنام.²

فالشاعر يذكر فضل "النعمان" على الناس، وكيف يصبح الناس إذا مات وهم حزنوا على فراقه لقوله: "ونمسك بذياب عيش" أي يستمسك الناس بطرق العيش، وإن مات "النعمان" أو مرض ضاع الناس من خلفه، مما يحدث خوفا وقلقا في النفوس، لأن العيش سوف يصبح كالبعير المهزول الذي ذهب سنامه.

¹ - محمد أبو الفضل إبراهيم: ديوان النابغة الذبياني، ص 44.

² - المصدر نفسه: ص 98.

خاتمة

خاتمة:

يمكن أن أجمل أهم النتائج التي توصلت إليها من خلال دراستي في النقاط الآتية:

1. تنوعت مفاهيم الصورة قديماً وحديثاً ، واختلفت مصطلحاتها بين شعرية وفنية وأدبية.

2. يجمع النقاد على أن الصورة ركيزة أساسية في الشعر فهي تعتمد على التصوير الفني من خلال مجموعة الأدوات البلاغية كالاستعارة والكناية والتشبيه والعاطفة والخيال.

3. ارتبط الليل في الشعر الجاهلي بمواضيع عدة كلياالي الضيافة والكرم وليالي اللقاء واللهو والمجون وليالي الشدائد و التحسر ، كما ارتبط بالمرأة والراحلة (الناقاة)

4. ارتبط الليل عند "امرئ القيس" بمواضيع عدة كالبحر الذي شبه بالليل في أشباحه وكوابيسه ، كذلك ارتبط الليل عنده بالفرس والمرأة ، فكان شعره مثلاً للشعر الجاهلي في جمال صورته.

5. تنوعت وسائل التشكيل الفني لدى "امرئ القيس" بين كناية واستعارة تشبيهية وعاطفة وخيال ، هذه الأدوات التي ساعدت على إبراز حالته النفسية الداخلية ، واستطاع أن يعكس ما يشعر به في قوالب فنية تصب فيها الألفاظ الدالة على المعاني العميقة الكامنة في نفسيته.

6. يعد "النابغة الذبياني" من الشعراء الذين وظفوا الليل في شعرهم وقد ربطه هذا الأخير بملك الحيرة "النعمان" خاصة في قصائده الاعتذارية.

7. لا يخلو شعر "النابغة الذبياني" من القلق والألم والحزن الذي أصابه ، وقد استطاع الشاعر التعبير عن كل ما يشعر به عبر صور متخذاً الليل رمزاً ، للتعبير عن هذه العواطف والأحاسيس .

8. اختلفت عناصر التشكيل الفني في شعر "النابعة الذبياني" فقد استطاع التعبير عن حالته النفسية بمجموعة من الوسائل البلاغية التي عكست نفسيته بدقة ، وأضافت الطابع الجمالي الفني على النص الشعري .

أولاً: ترجمة "امرئ القيس":

1- أصله ونسبه:

امرئ القيس بن حجر بن عمرو بن حجر آكل المرار بن عمرو بن الحارث بن معاوية بن يعرب بن ثورين مرتع بن معاوية بن كندة بن عفير بن الحارث بن مرة بن أود بن زيد بن عمرو بن مسمع بن عريب بن زيد بن كهلان بن سبأ بن بشجب بن يعرب بن قحطان.¹

2- إسمه:

اسم امرئ القيس: حندج بن حجر، وامرؤ القيس لقبه وبه شهر ولقب بالملك الضليل، وكنيته أبو وهب، وأبو زيد، وأبو الحارث، وذو القروح، ولم يشتهر إلا لقبه: امرئ القيس ونعته "رسول صلى الله عليه وسلم" فيما يروى، بحامل لواء الشعراء.²

3- أسرته:

نشأ امرئ القيس بأرض نجد بين رعية أبيه من بني أسد، وسلك مسلك المترفين من أولاد الملوك يلهو ويلعب، ويعاقر الخمر ويغازل الحسان، وزاد على ذلك أنه أنفق وقته في التشبيب بالنساء والخروج في ذلك إلى حد الصراحة في الفحش، منصرفاً عما يأخذ به أمثاله أنفسهم، من الاعتداد للملك وقيادة الشجعان، فمنعه أبوه لذلك وزجوه عن اللهو والتشبيب بالنساء.³

كان امرئ القيس أصغر إخواني، فنشأ على ما تنشأ عليه أبناء ملوك العرب في ذلك الدهر، وتعلم الفروسية، وسائل النجدة، والشجاعة، وكان كثير التردد على أخواله في بني تغلب، فتعلم الشعر من خاله امرئ القيس بن ربيعة الملقب بالمهلل المشهور.⁴

¹ - حسن السندوبي: شرح ديوان امرئ القيس، ويليه أخبار المراقسة وأشعارهم وأخبار النواذب وأثارهم في الجاهلية، وصدر الإسلام واجمعها وشرحها: أسامة صلاح الدين ميمنة، دار أحياء العلوم، بيروت، لبنان، ط1، 1990، ص9.

² - حسن السندوبي: شرح ديوان امرئ القيس، ص 10.

³ - ينظر: أحمد الإسكندري، مصطفى عناني، الوسيط في الأدب العربي وتاريخه، دار المعارف، مصر، القاهرة، ط18، ص61.

⁴ - ينظر: حسن السندوبي: شرح ديوان امرئ القيس، ص 10- 11.

4- ملامح شخصيته:

أ- من صفاته معنوية التي امتاز بها: ذكي الطبع، قوي الفهم، متوقد الذهن، طلق اللسان، أجاد قول الشعر وبرز فيه وهو لا يزال في عنفوان شبابه.

ب- من صفاته الخلقية التي امتاز بها: فارسا شجاعا ومقاتلا وابن ملك وهو أيضا قاد الجيوش وانتصر في عدة معارك، كما كان يتغزل بنساء ويشبب بهن فيبلغ أمره إلى أبيه وكان ذلك مما لا يرضى به ملوك العرب في ذلك الزمن فنهاه فلم ينته.¹

4-خبر وفاته:

أثار بنو أسد على أبيه فقتلوه، فبلغه ذلك، وهو جالس يشرب الخمر كعادته فقال "امرئ القيس": ضيعني صغيرا، وحملني دمه كبيرا! لا صحو اليوم ولا سكر غدا، اليوم خمر وغدا أمر، وآلى ألا يأكل لحما، ولا يشرب خمرا، ولا يدهن يدهن، ولا يصيب امرأة، ولا يغسل رأسه حتى يقتل من بنو أسد مائة، ويحزنوا في مائة، بثأر أبيه.²

5-موته بالجدي:

عاد "امرئ القيس" إلى بلده من خلال راحلته وحروبه، وكانت وفاته نحو سنة 565م، أصابه مرض الجدي في طريقه كان سبب موته.³

6-شعره وأغراضه:

كان شعر "امرئ القيس" يمتاز بغزل والتشبيب لنساء ، وذكر مفاتنهن، ومغامرته معهن، وكان يجيد الوصف للمجالس الأنس والخمر، كما وصف فرسه الذي يجوب القيافي، كما امتاز شعره بالمدح والهجاء والفخر.

أما أسلوبه كانت ألفاظه تمتاز بالعدوابة والوضوح ودقة التصوير.⁴

¹ - ينظر: حسن السندوبي: شرح ديوان امرئ القيس، ص 11.

² - ينظر: حسن السندوبي: شرح ديوان امرئ القيس، ص 16- 17.

³ - ينظر: عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 10.

⁴ - ينظر: المصدر نفسه، ص 11.

7- منزلته:

هو من شعراء الطبقة الأولى في العصر الجاهلي، وهم زهير بن أبي سلمى، والنابغة الذبياني، والأعشى ميمون، وامرئ القيس، ثم اختلفوا في تقديم أحدهم على طبقتهم، وفضل كثير من الأدباء، شاعرنا أكثر من الذين فضلوا سواه، ومن هؤلاء الأدباء ابن رشيق القيرواني الذي يقول: « ولعل واحد منهم طائفة تفصله وتتعصب له، وقلما يجتمع على واحد إلا ما روى عن "النبي صلى الله عليه وسلم" في "امرئ القيس": أنه أشعر الشعراء وقائدهم إلى النار.»¹

8- ديوان "امرئ القيس":

طبقات الديوان:

- 1- المعلقات السبع، ومعها ترجمتها بالإنجليزية، بعناية السير وليم جونز، لندن سنة 1782.
- 2- معلقة امرئ القيس - مع شرحها للزوزني - مترجمة إلى اللاتينية بعناية تدغو تورمال من سنة 1823 - 1824.
- 3- مختار من شعر امرئ القيس ومعه ترجمته وأخباره، باريس سنة 1836.
- 4- نزهة ذوي الكيس وتحفة الأدباء، في قصائد امرئ القيس أشعر الشعراء، ومعها أخبار الشاعر نقلًا عن الأغاني، وقد ترجمت هذه القصائد إلى الفرنسية، مع تعليقات قيمة للمستشرق الشهير البارون دي سيلان باريس سنة 1837.
- 5- المعلقات السبع، مع ذكر روايتها وأنسب قائلها، وملحق بها لامية العرب للشنفرى، بعناية الأستاذ أرنولد، ليسبيك سنة 1850.²
- 6- معلقة امرئ القيس، ومعها شرح لها وتعليقات باللغة الألمانية للأستاذ أغسطس سنة 1873.
- 7- معلقة امرئ القيس: مترجمة إلى الروسية وعليها تعليقات جرجس مرقص، بطرسبرج سنة 1889.

¹ - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان امرئ القيس، ص 11.

² - حسن السنديوي: شرح ديوان امرئ القيس، ص 44.

8- المعلقات السبع، مترجمة إلى الألمانية، مع شروح وملاحظات للأستاذ إيبيل الجرمانى، برلين سنة 1891.¹

معلقة امرئ القيس:

- 1- قِفَا نَبْكَ مِنْ ذِكْرَى حَبِيبٍ وَمَنْزِلٍ *** بِسِقْطِ اللّوَى بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمَلِ.
- 2- فَنُوضِحَ فَالْمِغْرَاةَ لَمْ يَعْفُ رَسْمُهَا *** لِمَا نَسَجَتْهَا مِنْ جَنُوبٍ وَشَمَالِ.
- 3- ثَرَى بَعَرَ الأَرَامَ فِي عَرَصَاتِهَا *** وَقَيَعَانِهَا كَأَنَّهُ حَبُّ فُلُقُلِ.
- 4- كَأَيِّ غَدَاةِ البَيْنِ يَوْمَ تَحَمَّلُوا *** لَدَى سَمُرَاتِ الحَيِّ نَاقِفُ حَنْظَلِ.
- 5- وَفُوقَهَا بِهَا صَحْبِي عَلَيَّ مَطِيئُهُمْ *** يَفُولُونَ: لَا تَهْلِكِ أَسَى وَتَجَمَّلِ.
- 6- وَإِنْ شِفَائِي عَبْرَةٌ مُهْرَاقَةٌ *** فَهَلْ عِنْدَ رَسْمِ دَارِسٍ مِنْ مُعَوْلٍ؟
- 7- كَدَأْبِكَ مِنْ أُمَّ الحُوَيْرِثِ قَبْلَهَا *** وَجَارَتِهَا أُمَّ الرَّبَابِ بِمَاسَلِ.
- 8- إِذَا قَامَتَا تَضَوَّعَ المِسْكُ مِنْهُمَا *** نَسِيمَ الصَّبَا جَاءَتْ بِرِيَا الفَرَنْقُلِ.
- 9- فَفَاضَتْ دُمُوعُ العَيْنِ مِئِي صَبَابَةٌ *** عَلَى النَّحْرِ حَتَّى بَلَ دَمْعِي مِحْمَلِي.
- 10- أَلَا رَبُّ يَوْمٍ لَكَ مِنْهُنَّ صَالِحٌ *** وَلَا سَيِّمًا يَوْمٌ بِدَارَةِ جُلْجُلِ.
- 11- وَيَوْمَ عَقَرْتُ لِلْعِدَارِي مَطِيئِي *** فَيَا عَجَبًا مِنْ كُورِهَا المُنْحَمَلِ.
- 12- فَظَلَّ العِدَارَى يِرْتَمِينَ بِلَحْمِهَا *** وَشَحْمَ كَهْدَابِ الدِّمَقْسِ المُقْتَلِ.
- 13- وَيَوْمَ دَخَلْتُ الخِذْرَ خِذْرَ عُنَيْزَةٍ *** فَقَالَتْ: لَكَ الوَيْلَاتُ!، إِنَّكَ مُرْجَلِي.
- 14- تَقُولُ وَقَدْ مَالَ الغَبِيْطُ بِنَا مَعًا: *** عَقَرْتُ بَعِيرِي يَا امْرَأَ القَيْسِ فَانزَلِ.
- 15- فَقُلْتُ لَهَا: سِيرِي وَأَرْخِي زَمَامَهُ *** وَلَا تُبْعِدِينِي مِنْ جَنَّاكِ المَعْلَلِ.
- 16- فَمِثْلِكَ حُبْلَى قَدْ طَرَقْتُ وَمَرْضِعٌ *** فَأَلْهَيْتُهَا عَنْ ذِي تَمَائِمِ مُحُولِ.
- 17- إِذَا مَا بَكَى مِنْ خَلْفِهَا انصَرَفَتْ لَهُ *** بِشَقٍّ، وَتَحْتِي شِقْفُهَا لَمْ يُحَوَّلِ.
- 18- وَيَوْمًا عَلَى ظَهْرِ الكَثِيبِ تَعَدَّرْتُ *** عَلَيَّ، وَأَلْتِ حَلْفَةَ لَمْ تَحَلَّلِ².
- 19- أَفَاطِمَ مَهْلًا بَعْضَ هَذَا التَّدَلِّلِ *** وَإِنْ كُنْتُ قَدْ أزمَعْتُ صَرْمِي فَأَجْمَلِي.
- 20- وَإِنْ تَكُ قَدْ سَاءَتْكَ مَنِي خَلِيقَةٌ *** فَسَلِّي ثِيَابِي مِنْ ثِيَابِكَ تَنْسَلِ.
- 21- أَغْرَكَ مِئِي أَنْ حُبَّكَ قَاتَلِي *** وَأَنْكَ مَهْمًا تَأْمُرِي القَلْبَ يَفْعَلِ؟
- 22- وَمَا دَرَفَتْ عَيْنَاكَ إِلَّا لِتَضْرِبِي *** بِسَهْمَيْكَ فِي أَعْشَارِ قَلْبِ مُقْتَلِ.
- 23- وَبَيْضَةَ خِذْرٍ لَا يُرَامُ خِبَاؤُهَا *** تَمْتَعْتُ مِنْ لَهْوِ بِهَا غَيْرَ مُعْجَلِ.
- 24- تَجَاوَزْتُ أَحْرَاسًا إِلَيْهَا وَمَعَشْرًا *** عَلَيَّ حِرَاصًا لَوْ يُسِرُّونَ مَقْتَلِي.
- 25- إِذَا مَا الثَّرِيًّا فِي السَّمَاءِ تَعَرَّضْتُ *** تَعَرَّضَ أَثْنَاءَ الوَشَاحِ المُقْصَلِ.
- 26- فَجِئْتُ وَقَدْ نَضْتُ لِنَوْمِ ثِيَابِهَا *** لَدَى السِّثْرِ إِلَّا لِبَسَةِ المُنْفَضِلِ.

¹ - حسن السندوبي: شرح ديوان امرئ القيس، ص 44.

² - الزوزني: شرح المعلقات السبع، ص 13-18.

- 27- فَقَالَتْ: يَمِينَ اللَّهِ، مَا لَكَ حَيْلُهُ، *** وَمَا إِنْ أَرَى عَنكَ الْغَوَايَةَ تَنْجَلِي.
- 28- خَرَجْتُ بِهَا تَمْشِي تَجُرُّ وَرَاءَنَا *** عَلَى أَثَرَيْنَا ذَيْلَ مَرَطٍ مُرَحَّل.
- 29- فَلَمَّا أَجَزْنَا سَاحَةَ الْحَيِّ وَانْتَحَى *** بِنَا بَطْنُ خَبْتِ ذِي حَقَافٍ عَقَنْقَل.
- 30- هَصَرْتُ بِفَوْدِي رَأْسَهَا فَتَمَايَلَتْ *** عَلَيَّ هَضِيمَ الْكَشْحِ رِيًّا الْمُخْخَل.
- 31- إِذَا التَفْتَتَ نَحْوِي تَضْوَعُ رِيحُهَا *** نَسِيمَ الصَّبَا جَاءَتْ بَرِيًّا الْقَرْنُفَل.
- 32- مُهْفَهَفَةٌ بَيْضَاءُ غَيْرُ مُفَاضَةٍ *** تَرَائِبُهَا مَصْفُوفَةٌ كَالسَّجْنَجَل.
- 33- كَبُكَّرَ الْمُقَانَاةِ الْبَيَاضَ بِصُفْرَةٍ *** غَدَاهَا نَمِيرُ الْمَاءِ غَيْرُ مُحَلَّل.
- 34- تَصُدُّ وَتُبْدِي عَنِ أَسِيلٍ وَتَتَّقِي *** بِنَاطِرَةٍ مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ مُطْفَل.
- 35- وَحَيْدٍ كَحَيْدِ الرَّيْمِ لَيْسَ بِفَاحِشٍ *** إِذَا هِيَ نَصَّثَهُ وَلَا بِمُعْطَل.
- 36- وَفَرَعٌ يَزِينُ الْمَثْنَ أَسْوَدَ فَاحِمٍ *** أَثِيثٌ كَقَوْوِ النَّخْلَةِ الْمُتَعَثَّل.
- 37- غَدَاثِرُهُ مُسْتَشْزِرَاتٌ إِلَى الْعُلَا *** تَضِلُّ الْعِقَاصُ فِي مَثْنِي وَمُرْسَل¹.
- 38- وَكَشْحٌ لَطِيفٌ كَالجَدِيلِ مُخَصَّرٍ *** وَسَاقٌ كَأَنْبُوبِ السَّقْيِ الْمُدَّل.
- 39- وَتَعْطُو بِرَخْصٍ غَيْرِ شَتْنٍ كَأَنَّهُ *** أَسَارِيْعُ ظَبْيٍ أَوْ مَسَاوِيْكُ إِسْحَل.
- 40- تُضِيءُ الظَّلَامَ بِالْعِشَاءِ كَأَنَّهَُا *** مَنَارَةٌ مُمَسَى رَاهِبٍ مُتَبَيَّل.
- 41- وَتُضْحِي فَتَيْتُ الْمِسْكِ فَوْقَ فِرَاشِهَا *** نَوُومُ الضَّحَى لَمْ تَنْتَطِقْ عَنْ تَفْضَل.
- إِلَى مِثْلِهَا يَرْتَوِ الْحَلِيمُ صَبَابَةً *** إِذَا مَا اسْبَكَرَتْ بَيْنَ دِرْعٍ وَمَجُول.
- 42- تَسَلَّتْ عَمَايَاتُ الرَّجَالِ عَنِ الصَّبَا *** وَلَيْسَ فُوَادِي عَنِ هَوَاكٍ بِمُنْسَل.
- 43- أَلَا رُبَّ خَصْمٍ فِيكَ أَلْوَى رَدَدْتُهُ *** نَصِيحٍ عَلَى تَعْدَالِهِ غَيْرِ مُؤْتَل.
- 44- وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْخَى سُدُولَهُ *** عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِي.
- 45- فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِصُلْبِهِ *** وَأَرْدَفَ أَعْجَازًا وَتَاءً بِكَلْكَل.
- 46- أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا انْجَلِي *** بِصُبْحٍ، وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْتَل.
- 47- فَيَا لَكَ مِنْ لَيْلٍ كَأَنَّ نُجُومَهُ *** بِأَمْرَاسٍ كَتَّانٍ إِلَى صُمَّ جَنْدَل.
- 48- وَقِرْبَةً أَقْوَامٍ جَعَلْتُ عَصَامَهَا *** عَلَى كَاهِلِ مَيِّ ذُلُولٍ مُرَحَّل.
- 49- وَوَادٍ كَجَوْفِ الْعَيْرِ قَفَرٍ قَطَعْتُهُ *** بِهِ الذَّبُّ يَعْوِي كَالْخَلِيْعِ الْمُعَيَّل.
- 50- فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا عَوَى : إِنْ شَأْنَنَا *** قَلِيلُ الْغِنَى إِنْ كُنْتَ لَمَّا تَمَوْل.
- 51- كِلَانَا إِذَا مَا نَالَ شَيْئًا أَفَاتَهُ *** وَمَنْ يَحْتَرْتُ حَرْتِي وَحَرَّتَكَ يَهْزَل.
- 52- وَقَدْ أَعْتَدِي وَالطَّيْرُ فِي وَكُنَاتِهَا *** بِمُنْجَرِدٍ قَيْدِ الْأَوَايِدِ هَيْكَل.
- 53- مَكْرٌ مَقْرٌ مُقْبِلٌ مُذْبِرٌ مَعَا *** كَجَلْمُودٍ صَخْرٍ حَطَّهُ السَّيْلُ مِنْ عَل.
- 53- كَمَيْتٍ يَزُلُّ اللَّبْدُ عَنِ حَالِ مَثْبِهِ *** كَمَا زَلَّتِ الصَّفْوَاءُ بِالْمُتَنَزَّل.
- 54- عَلَى الذَّبْلِ جِيَّاشٌ كَأَنَّ اهْتِرَامَهُ *** إِذَا جَاشَ فِيهِ حَمِيُهُ غَلِيٌّ مُرْجَل.
- 55- مَسْحٌ إِذَا مَا السَّابِحَاتُ عَلَى الْوَتَى *** أَتْرُنُ الْعُبَارِ بِالْكَدِيدِ الْمُرْكَل².

¹ - الزوزني: شرح المعطيات السبع، ص 19-26.

² - المصدر نفسه: ص 26-33.

- 56- يزل الغلام الخف عن سهواته *** ويُلوي بأثواب العنيف المُثقل.
- 57- درير كخُذروف الوليد أمره *** تقلب كفيه بخيط مُوصل.
- 58- له أيطلا ظني، وساقا نعامه *** وإرخاء سرحان، وتقریب تُثقل.
- 59- يُزل الغلام الخف عن سهواته *** ويُلوي بأثواب العنيف المُثقل .
- 60- درير كخُذروف الوليد أمره *** تتابع كفيه بخيط مُوصل .
- 61- له أيطلا ظني وساقا نعامه *** وإرخاء سرحان وتقریب تُثقل.
- 62- ضليع إذا استدبرته سد فرجه *** بضاف فويق الأرض ليس بأعزل .
- 63- كأن على المنين منه إذا اتحنى *** مذك عروس أو صلاية حنظل.
- 64- كأن دماء الهاديات بنحره *** عصاره حناء بشيب مُرجل.
- 65- فعن لنا سرب كأن نعاجه *** عذارى دوار في ملاء مُدبل.
- 66- فأدبرن كالجزع المُفصل بيته *** بجيد مُعم في العشيّة مخول.
- 67- فألحقنا بالهاديات ودونه *** جواجرها في صرة لم تُزِيل.
- 68- فعادى عداء بين ثور ونعجة *** دراكاً ولم ينضح بماء فيُعسل.
- 69- فظل طهاه اللحم من بين مُنضح *** صيف شواء أو قدير مُعجل.
- 70- ورحنا يكاد الطرف يقصر دونه *** متى ترق العين فيه تسقل.
- 71- فبات عليه سرجه ولجامه *** وبات بعيني قائماً غير مُرسل.
- 72- أصاح ترى برقا أريك وميضه *** كلمع اليدين في حيي مكل.
- 73- يضيء سناه أو مصابيح رهب *** أمال السليط بالذبال المُقل.
- 74- فعدت له وصحبتني بين ضارج *** وبين العذيب بعدما متأمل.
- 75- على فطن بالشيم أيمن صوبه *** وأيسره على السيتار فيدبل¹.
- 76- فأضحى يسح الماء حول كنيفه *** يكب على الأدقان دوح الكنهبل.
- 77- ومر على القنان من نفيانه *** فأنزل منه العصم من كل منزل.
- 78- وثيماء لم يترك بها جذع نخلة *** ولا أطماً إلا مشيداً بجندل.
- 79- كأن ثبيراً في عرائن وبله *** كبير أناس في بجاد مُرمل.
- 80- كأن درى رأس المُجيمر غدوة *** من السيل والأغناء فلکه مغزل.
- 81- وألقى بصحراء الغبيط بعاعه *** نُزول اليماني ذي العياب المُحمل.
- 82- كأن مكاكي الجواء غدبة *** صبحن سلافاً من رحيق مُقل.
- 83- كأن السباع فيه عرقى عشيّة *** بأرجائه الفصوى أنابيش عُصل.

¹ - الزوزني: شرح المعلمات السبع، ص 34-39.

ثانيا: ترجمة النابغة الذبياني.

1- مولده:

ولد أبو أمامة في قبيلة بني ذبيان، وهو ذبياني الأم والأب¹، والمعلومات حول فترة طفولته وشبابه ضئيلة بحث.

2- نسبه:

ينسب شاعرنا إلى قبيلة ذبيان التي تنسب إلى عطفان القيسية² وكانت عطفان شديدة البأس في الجاهلية والإسلام لكثرة فرسانها، وكانت مرهوبة الجانب، دليل على ذلك أن النبي - صلى الله عليه وسلم - سار إليهم في غزو الرقاع، فلقي جمعا عظيما، فتقارب الناس ولم تكن بينهم حرب، وقد خاف الناس بعضهم حتى - صلى رسول - صلى الله عليه وسلم - بالناس صلاة الخوف ثم انصرف بالناس.³

3- اسمه:

هو زياد بن معاوية بن جناب بن يربوع بن غيط بن مرة بن عوف بن سعد بن ذبيان يعني بأبي أمامة وأبي ثمامة.⁴

4- لقبه:

ولقب بالنابغة لقوله:

وحلت في بني القين بن جسر *** فقد تبغت لنا منهم شؤون.⁵

¹ - علي بومنح: ديوان النابغة الذبياني، دار ومكتبة الهلال، بيروت، لبنان، (دط)، 2001، ص3.
² - محمد زكي العشماوي: النابغة الذبياني مع دراسة للقصيدة العربية في الجاهلية، دار النهضة العربية للطباعة والنشر والتوزيع الإسكندرية (دط) 1988، ص 36.
³ - ابن هشام، السيرة النبوية تحقيق مصطفى السقا، مطبعة مصطفى الحلبي، حلب دمشق، ط2، (دس).
⁴ - علي نجيب عطوي: النابغة الذبياني شاعر المدح والاعتذار، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1411هـ، ص 30.
⁵ - قميحة مفيد: شرح المعقلات العشر، دار الهلال، بيروت، لبنان، ط1، 1987، ص 381.

5- منزلته:

وتبدأ بوفادته على "النعمان بن المنذر" أمير الحيرة، ولزومه له ومدحه إياه بكثير من غزر قصائده، ففي هذه الفترة حقق الشاعر شهرته الأدبية ومكانته الاجتماعية المرموقة ليس في قاموسه فحسب، بل وفي سائر أنحاء الجزيرة العربية، فقد غدا الشاعر سيد قومه وسفيرهم المتجول الذي يرفع عنهم الأذى ويدفع الأعداء، كما عن سيد الشعراء والحكم الذي يفضل بينهم فيرفع ويضع، ويقول فيستجاب، فقد ذكر صاحب الأغاني أنه كان يضرب للنابغة قبة بسوق عكاظ، فتأثمه الشعراء فتعرض عليه أشعارهم.¹

6- ملاح من شخصيته:

استطاع أن يجمع في شخصيته خليتين اثنتين خلة الشاعر المتميز الرقيق الحس والبعيد الخيال والبارع، الانتقاء للمعاني والألفاظ، وخلة المزايا الأخلاقية والصفات الحميدة التي أكملت وقاره وحققته هيئته ورفعت قدره بين معاصرة.²

7- ديوان النابغة الذبياني:

- 1- ديوان النابغة، المشرق دير نبرغ، ومعه ترجمة باللغة الفرنسية 1868.
- 2- ديوان النابغة بشرح أبي بكر البطلوسي مع أربعة دواوين عروة بن الورد والفرزدق وحاتم الطائي وعلقمة الفحل سنة 1876.
- 3- التوضيح والبيان في شعر نابغة ذبيان بعناية محمد أدهم سنة 1910.
- 4- ديوان النابغة بتصحيح عبد الرحمن سلام ونشر بالمكتبة الأهلية بيروت، 1929م.³

¹ - عباس عبد الساتر: ديوان النابغة الذبياني، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط3، 1996، ص 4.
² - عباس عبد الساتر: ديوان النابغة الذبياني، ص 7.
³ - محمد أبو الفضل ابراهيم: ديوان النابغة الذبياني، ص 87.

معلقة النابغة الذبياني:

- 1- يا دارَ مِيَّةَ بِالْعِلْيَاءِ فَالْسِنْدَ *** أَقَوْتَ وَطَالَ عَلَيْهَا سَالِفُ الْأَبْدِ .
- 2- وَقَفْتَ فِيهَا أُصِيلَانًا أُسَائِلُهَا *** عَيَّتْ جَوَابًا وَمَا بِالرَّبْعِ مِنْ أَحَدِ .
- 3- إِلَّا الْأَوَارِيَّ لَيًّا مَا أُبَيِّنُهَا *** وَالنُّؤْيِ كَالْحَوْضِ بِالْمَظْلُومَةِ الْجَدِّ .
- 4- رَدَّتْ عَلَيْهِ أَقَاصِيهِ وَلَبَّدَهُ *** ضَرَبُ الْوَلِيدَةِ بِالْمِسْحَاةِ فِي النَّأْدِ .
- 5- خَلَّتْ سَبِيلَ أَتِيٍّ كَانَ يَحْبِسُهُ *** وَرَفَعَتْهُ إِلَى السَّجْفَيْنِ فَالْنَضِّ .
- 6- أَمَسَتْ خَلَاءً وَأَمْسَى أَهْلُهَا إِحْتَمَلُوا *** أَخْنَى عَلَيْهَا الَّذِي أَخْنَى عَلَى لُبِّدِ .
- 7- فَعَدَّ عَمَّا تَرَى إِذْ لَا إِرْتِجَاعَ لَهُ *** وَإِنَّمِ الْقَتُودَ عَلَى غَيْرَانَةِ أُجْدِ .
- 8- مَقْدُوفَةٌ بِدَخِيسِ النَّحْضِ بَازِلُهَا *** لَهُ صَرِيفٌ صَرِيفُ الْقَعْوِ بِالْمَسَدِ .
- 9- كَأَنَّ رَحْلِي وَقَدْ زَالَ النَّهَارُ بِنَا *** يَوْمَ الْجَلِيلِ عَلَى مُسْتَأْنِسٍ وَحِدِ .
- 10- مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ مَوْشِيٍّ أَكَارِعُهُ *** طَاوِي الْمُصِيرِ كَسَيْفِ الصَّيْقَلِ الْفَرْدِ .
- 11- أَسْرَتَ عَلَيْهِ مِنَ الْجَوَازِ سَارِيَّةٌ *** تُرْجِي الشَّمَالَ عَلَيْهِ جَامِدَ الْبَرْدِ .
- 12- فَارْتَاعَ مِنْ صَوْتِ كَلَابٍ فَبَاتَ لَهُ *** طَوْعَ الشَّوَامِتِ مِنْ خَوْفٍ وَمِنْ صَرْدِ .
- 13- فَبَتَّهِنَّ عَلَيْهِ وَاسْتَمَرَ بِهِ *** صُمْعُ الْكُعُوبِ بَرِيئَاتٍ مِنَ الْحَرْدِ .
- 14- وَكَانَ ضُمْرَانٌ مِنْهُ حَيْثُ يُوْزَعُهُ *** طَعْنَ الْمُعَارِكِ عِنْدَ الْمُحْجَرِ النَّجْدِ¹ .
- 15- كَأَنَّهُ خَارِجًا مِنْ جَنْبِ صَفْحَتِهِ *** سَفُودٌ شَرِبَ نَسْوَهُ عِنْدَ مُفْتَأَدِ .
- 16- فَظَلَّ يَعْجُمُ أَعْلَى الرُّوقِ مُنْقَبِضًا *** فِي حَالِكِ اللَّوْنِ صَدَقَ غَيْرِ ذِي أَوْدِ .
- 17- لَمَّا رَأَى وَاشِيقَ إِقْعَاصِ صَاحِبِهِ *** وَلَا سَبِيلَ إِلَى عَقْلِ وَلَا قَوْدِ .

1- محمد أبو الفضل: ديوان النابغة الذبياني، ص 19.

- 18- قَالَتْ لَهُ النَّفْسُ إِنِّي لَا أَرَى طَمَعًا *** وَإِنَّ مَوْلَاكَ لَمْ يَسْلَمْ وَلَمْ يَصِدْ .
- 19- فَتِلْكَ تُبْلِغُنِي النُّعْمَانَ إِنَّ لَهُ *** فَضْلًا عَلَى النَّاسِ فِي الْأَدْنَى وَفِي الْبَعْدِ .
- 20- وَلَا أَرَى فَاعِلًا فِي النَّاسِ يُشْبِهُهُ *** وَلَا أَحَاشِي مِنَ الْأَقْوَامِ مِنْ أَحَدٍ .
- 21- إِلَّا سُلَيْمَانُ إِذْ قَالَ الْإِلَهِ لَهُ *** قُمْ فِي الْبَرِيَّةِ فَاحْدُدْهَا عَنِ الْفَنَدِ .
- 22- وَشَيْسِ الْجِنَّ، إِنِّي قَدْ أَذْنْتُ لَهُمْ *** يَبْنُونَ تَدْمُرَ بِالصُّفَّاحِ وَالْعَمَدِ .
- 23- فَمَنْ أَطَاعَكَ فَانْفَعُهُ بِطَاعَتِهِ *** كَمَا أَطَاعَكَ وَادَّلُهُ عَلَى الرَّشْدِ .
- 24- وَمَنْ عَصَاكَ فَعَاقِبُهُ مُعَاقِبَةً *** تَتَّهِى الظُّلُومَ وَلَا تَقْعُدُ عَلَى ضَمَدِ .
- 25- إِلَّا لِمِثْلِكَ أَوْ مَنْ أَنْتَ سَابِقُهُ *** سَبَقَ الْجَوَادَ إِذَا اسْتَوْلَى عَلَى الْأَمَدِ .
- 26- أُعْطِيَ لِفَارِهِةٍ حُلُوٍ تَوَابِعُهَا *** مِنْ الْمَوَاهِبِ لَا تُعْطَى عَلَى نَكْدِ .
- 27- الْوَاهِبُ الْمِئَةِ الْمَعْكَاءَ زَيْنَهَا *** سَعْدَانُ تَوْضِيحَ فِي أُوْبَارِهَا اللَّيْدِ .
- 28- وَالْأَدَمُ قَدْ خِيَسَتْ فُتْلًا مَرَّافِقُهَا *** مَشْدُودَةً بِرِحَالِ الْحَيْرَةِ الْجُدِّ .
- 29- وَالرَّاكِضَاتِ ذُبُولَ الرِّيْطِ فَانْقَهَا *** بَرْدُ الْهَوَاجِرِ كَالْغَزْلَانِ بِالْجَرْدِ¹ .
- 30- وَالْخَيْلَ تَمَزَعُ غَرْبًا فِي أَعْنَتِهَا *** كَالطَّيْرِ تَنْجُو مِنَ الشُّبُوبِ ذِي الْبَرْدِ .
- 31- إِحْكُمْ كَحُكْمِ فَتَاةِ الْحَيِّ إِذْ نَظَرْتَ *** إِلَى حَمَامٍ شِرَاعٍ وَارِدِ الثَّمَدِ .
- 32- يَحْفُهُ جَانِبًا نَيْقٍ وَتَتَّبِعُهُ *** مِثْلَ الزُّجَاجَةِ لَمْ تُكْحَلْ مِنَ الرَّمَدِ .
- 33- قَالَتْ: أَلَا لَيْتَمَا هَذَا الْحَمَامُ لَنَا *** إِلَى حَمَامَتِنَا وَنِصْفُهُ فَقَدِ .
- 34- فَحَسْبُوهُ فَالْفَوْهُ كَمَا حَسَبْتَ *** تِسْعًا وَتِسْعِينَ لَمْ تَنْقُصْ وَلَمْ تَزِدِ .
- 35- فَكَمَلْتَ مِئَةً فِيهَا حَمَامَتُهَا *** وَأَسْرَعْتَ حِسْبَةً فِي ذَلِكَ الْعَدَدِ .
- 36- فَلَا لَعَمْرُ الَّذِي مَسَّحَتْ كَعْبَتَهُ *** وَمَا هُرَيْقَ عَلَى الْأَنْصَابِ مِنْ جَسَدِ .
- 37- وَالْمُؤْمِنِ الْعَائِدَاتِ الطَّيْرِ تَمَسَّحُهَا *** رُكْبَانُ مَكَّةَ بَيْنَ الْغَيْلِ وَالسَّعَدِ .
- 38- مَا قُلْتُ مِنْ سَيِّئٍ مِمَّا أَنْتَبْتُ بِهِ *** إِذَا فَلَا رَفَعْتَ سَوْطِي إِلَيَّ يَدِي .
- 39- إِلَّا مَقَالَةَ أَقْوَامٍ شَقِيتُ بِهَا *** كَانَتْ مَقَالَتُهُمْ قَرَعًا عَلَى الْكَبْدِ .

¹ - محمد أبو الفضل إبراهيم: ديوان النابغة الذبياني، ص 19-22.

- 40- أُنبِئْتُ أَنَّ أَبَا قَابُوسَ أَوْعَدَنِي *** وَلَا قَرَارَ عَلَى زَأْرٍ مِنَ الْأَسَدِ .
- 41- مَهْلًا فِدَاءً لَكَ الْأَقْوَامُ كُلُّهُمْ *** وَمَا أُثْمِرُ مِنْ مَالٍ وَمِنْ وَادٍ .
- 42- لَا تَقْدِفَنِي بِرُكْنٍ لَا كِفَاءَ لَهُ *** وَإِنْ تَأْتَفَكَ الْأَعْدَاءُ بِالرَّفْدِ¹ .
- 43- فَمَا الْفُرَاتُ إِذَا هَبَّ الرِّيحُ لَهُ *** تَرْمِي أَوَادِيَهُ الْعَبْرِينَ بِالزَّبَدِ .
- 44- يَمُدُّهُ كُلُّ وادٍ مُتَرَعٍ لَجِبٍ *** فِيهِ رِكَامٌ مِنَ الْيَنْبُوتِ وَالْخَضَدِ .
- 45- يَظَلُّ مِنْ خَوْفِهِ الْمَلَّاحُ مُعْتَصِمًا *** بِالْخَيْزُرَانَةِ بَعْدَ الْأَيْنِ وَالنَّجْدِ .
- 46- يَوْمًا بِأَجُودَ مِنْهُ سَيْبَ نَافِلَةٍ *** وَلَا يَحُولُ عَطَاءُ الْيَوْمِ دُونَ غَدٍ .
- 47- هَذَا الثَّنَاءُ فَإِنْ تَسْمَعِ بِهِ حَسَنًا *** فَلَمْ أُعْرِضْ -أَبَيْتَ اللَّعْنَ- بِالصَّفَدِ .
- 48- هَا إِنَّ ذِي عِذْرَةٍ إِلَّا تَكُنْ نَفَعَتْ *** فَإِنَّ صَاحِبَهَا مُشَارِكُ النِّكَدِ² .

¹ - المصدر نفسه، ص 23- 25.

² - المصدر السابق: ص 25- 27.

المصادر و المراجع

قائمة المصادر والمراجع

القران الكريم :برواية ورش عن الامام نافع ،المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية ، الجزائر
1988.

1. المصدر :

1-ابن رشيق □ العمدة في محاسن الشعر وادابه ونقده ،تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد ،
دار الطلائع القاهرة مصر ،الطبعة الأولى 2006

2-ابن طباطبا □ عيار الشعر ،تحقيق عباس عبد ستار ،دار الكتب العلمية ،بيروت لبنان
،الطبعة الثانية ، 2005

3-ابو هلال العسكري □ الصناعتين ، الكتابة والشعر ،تحقيق □ علي محمد البحاوي ومحمد
ابو الفضل إبراهيم ،المكتبة المصرية لبنان بيروت ،(د-ط)، 1986

4-الجاحظ □ الحيوان ،تحقيق عبد سلام محمد هارون ،المجمع العلمي الإسلامي ،بيروت
لبنان ، الطبعة الثالثة ،1969

5-قدامة بن جعفر □ نقد الشعر ،تحقيق عبد المنعم خفاجي ،دار الكتب العلمية ،بيروت
لبنان ،(د-ط)،(د-س).

6-عبد الرحمن المصطوي :ديوان امرؤ القيس ،دار المعرفة ، بيروت لبنان ،الطبعة الثانية
، 2004.2-

7-محمد ابو الفضل :ديوان النابغة الذبياني ،دار المعارف، القاهرة مصر ، الطبعة الثانية
،1919.

2. المرجع :

8- احمد الشايب : اصول النقد الأدبي ، النهضة المصرية ، القاهرة مصر ، الطبعة الثانية
،1973.

9- احمد مصطفى المراغي : علوم البلاغة والبيان والمعاني والبديع ،دار الكتب العلمية،
بيروت لبنان الطبعة الثالثة 1993

10- احمد الهاشمي : جواهر البلاغة في علم المعاني والبيان والبديع ،دار الفكر ، بيروت
لبنان(د-ط)، 2008.

- 11- إبراهيم على ابو الخشب :في المحيط النقد الأدبي ، مطابع الرياض ،(د-ط)،(د-س).
- 12-إيمان محمد حضر الكيلاني : بدر شاكر السياب ،دراسة أسلوبية لشعره ،دار وائل ،عمان الأردن ،الطبعة الاولى 2008.
- 13-ايليا الحاوي : في النقد والأدب ، دار الكتاب اللبناني ،بيروت الجزء الأولى ،الطبعة الخامس ،1986.
- 14-ابن النحاس : شرح القصائد المشهورات الموسومة بالمعلقات ، دار الكتب العلمية ،بيروت لبنان ، الطبعة الأولى ،1985.
- 15-جابر عصفور :الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب ،المركز الثقافي العربي ،بيروت لبنان ،الطبعة الثالثة ،1992.
- 16 -جليل رشيد فالح □ الليل في الشعر الجاهلي ،مركز تحقيقات كاستوري ، علوم إسلامي ،(د-ط)،(د-س).
- 74-حسن السندي □ شرح ديوان امرئ القيس ،ويليه اخبار المراقيسة واشعارهم واخبار النوابع وأثارهم في الجاهلية و صدر الإسلام ،رجعها وشرحها □ اسامة صلاح الدين ميمنة ،دارأحياء العلوم ،بيروت لبنان ،الطبعة الأولى 1990.
- 18-خالد محمد الزوزني □ الصورة الفنية عند النابغة الذبياني ، السرعة المصرية العالمية لنشر ،القاهرة مصر ،الطبعة الاولى 1992.
- 19-زكرياء صيام □ دراسة في الشعر الجاهلي ،ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر ،الطبعة الأولى 1993.
- 20-الزمخشري : الكشاف ، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع ،(د-ط)1980.
- 21-الزوزني : شرح المعلقات السبع ،دار بيروت للطباعة والنشر ،والتوزيع ،(د-ط) 1986
- 22-سيسيل دي لويس : الصورة الشعرية ،ترجمة احمد نصيف الجنائي واخرون مراجعة عناد عزوان إسماعيل ،مؤسسة الخليج للطباعة والنشر الصفاة الكويت ، (د-ط) ، 1972
- 23-السعيد الورتى : لغة الشعر العربي الحديث ،دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، بيروت لبنان ، الطبعة الثالثة 1984.

- 24- شوقي ضيف □ الفن ومذاهبه في الشعر العربي ،مكتبة الدراسات الأدبية ،دار المعارف القاهرة مصر ،المطبعة الحادي عشر ،1919.
- 25- شوقي ضيف □ دراسات في الشعر العربي المعاصر ،دار المعارف بيروت لبنان ،(د-ط) 2003.
- 26- الطاهر مكي □ الشعر العربي المعاصر ،دار المعارف القاهرة مصر ، الطبعة الثانية ،1983.
- 27- عباس عبد الساتر ،ديوان النابغة الذبياني ،دار الكتب العلمية ،بيروت لبنان ،الطبعة الثالثة ،1996.
- 28- عطوي علي نجيب □ النابغة الذبياني ،شاعر المدح والإعتذار ،دار الكتب العلمية ،بيروت لبنان ،الطبعة الأولى 1411هـ.
- 29- علي بوملحم □ ديوان النابغة الذبياني ،مكتبة هلال بيروت لبنان ،(د-ط)، 2001.
- 30- علي البطل □ الصورة في الشعر العربي حتى اخر القرن الثاني الهجري ،دراسة في اصولها وتطورها ،دار الاندلس ،بيروت ،الطبعة الثالثة ،1983.
- 31- علي الجارم والمصطفى امين :البلاغة الواضحة ،مكتبة البشرى كراتشي ،الطبعة الأولى ،2010.
- 32- عبد الحميد هيمة الصورة الفنية في الخطاب الشعري الجزائري ،دار بوزريعة الجزائر ،(د-ط)، 2005.
- 33- عبد الفتاح صالح نافع □ الصورة في شعر بشاربن برد ،دار الفكر والنشر عمان الأردن،(د-ط)، 1983.
- 34- عبد القادر القط الاتجاه الوجداني في الشعر العربي المعاصر ، دار النهضة العربية ،بيروت لبنان ،الطبعة الثانية ،1981.
- 35- عبد القاهر الجرجاني:دلائل الإعجاز ،تحقيق أبو فهد محمد شاکر ،مكتبة الخارجي ،القاهرة مصر ،الطبعة الخامس ،2004.
- 36- غازي طليمات □ الأدب قضاياه ،اغراضه ،فنونه،،مكتبة الإيمان سوريا دمشق ،الطبعة الأولى ،1992.

- 37- قميحة مفيد □ شرح المعلقات العشر ، دار الهلال بيروت لبنان ، الطبعة الأولى ، 1987.
- 38- محمد ابو النحاسرحان الجنيدي □ الأدب العربي وتاريخه في العصر الجاهلي ، مطابع الرياض ، (د-ط) ، 1958.
- 39- محمد البستاني □ الإسلام والأدب ، مكتبة المختصة ، المجلد السادس عشر ، 1322هـ.
- 40- محمدحسن عبد الله □ الصورة والبناء الشعري ، دار المعارف القاهرة مصر ، (د-ط) ، (د-س).
- 41- محمد حسين □ ديوان الأعشى الكبير ، مكتبة الاداب قاهرة مصر ، (د-ط) ، (د-س)
- 42- محمد شرف □ الصورة البيانية بين النظري التطبيقي ، دار النهضة القاهرة مصر ، (د-ط) ، 1965.
- 43- محمد غنيمي هلال □ النقد الادبي الحديث ، دار الثقافة ودار العودة ، بيروت لبنان ، (د-ط) ، 1973.
- 44- محمد مصايف □ جماعة الديوان في النقد ، الشركة الوطنية لنشر والتوزيع الجزائر ، الطبعة الثانية ، 1982.
- 45- محمد علي الصابوني □ صفوة التفاسير ، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية الجزائر ، (د-ط) ، 1990.
- 46- محمد الولي □ الصورة الشعرية في الخطاب البلاغي والنقدي ، المركز الثقافي العربي بيروت لبنان ، الطبعة الأولى 1990.
- 47- محمودعجان □ الليل والعين في التراث الموسيقي الشعري ، وزارة الثقافة ، دمشق ، (د-ط) ، 2001.
- 48- مجدي وهبة ومعامر المهندس □ معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب ، مكتبة لبنان بيروت لبنان ، الطبع الثانية ، 1984.
- 49- مصطفى ناصف □ الصورة الأدبية ، دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع بيروت لبنان ، الطبعة الثالثة ، 1983.
- 50- مطاع الصفدي وإيليا الحاوي □ موسوعة الشعر العربي ، التصحيح □ أحمد قدامة ، مجلد الاولى ، شركة خياط للكتب لنشر والتوزيع بيروت لبنان ، (د-ط) ، 1974.

3- المعاجم □

51- ابن منظور (محمد بن مكرم) لسان العرب ، إعداد وتصنيف يوسف خياط ، دار لسان العرب ، بيروت ، (د-ط).

52-الراغب الاصفهاني □ المفردات في غريب القران ، تحقيق سيوكيلاني ، دار المعرفة بيروت لبنان ، (د-ط)،(د-س).

53-الفيرز أبادي □ القاموس المحيط ،المطبعة الحسينية المصرية القاهرة مصر ، الطبعة الثانية 1344هـ

54- ياقوت الحموي □ معجم البلدان ، دار صادر بيروت لبنان ،(د-ط) ،199

4-المجلات والدوريات □

55-محمد شكيب أنصاري ،حسن داد خواه □ الليل ومايتصل به في الشعر الجاهلي مجلة العلوم الإنسانية العدد 12،2005.

فهرس الموضوعات

المواضيع	الصفحة
تحية المشرف .	
مقدمة .	
مدخل □ صورة الليل في الموروث الشعري الجاهلي	
اولا □ الليل في المعاجم العربية .	
ثانيا □ أسماء الليل .	
ثالثا □ مواضيع الليل في الشعر الجاهلي .	
رابعا □ أنواع الليل في الشعر الجاهلي .	
الفصل الأول □ إضاءات ومفاهيم للمصطلح الصورة .	
اولا □ مفهوم الصورة	
أ-لغة	
ب-اصطلاحا	
ج-في القران الكريم	

	ثانياً □ مفهوم الصورة في التراث في التراث النقدي العربي .
	ثالثاً □ مفهوم الصورة عند الغرب .
	رابعاً □ مفهوم الصورة عند العرب المحدثين
	خامساً □ خصائص الصورة .
	سادساً □ وظائف الصورة .
	سابعاً □ عناصر التشكيل الفني
	الفصل الثاني □ تجليات الليل في مملكتي امرئ القيس والناطقة الذبياني .
	صورة الليل في معلقة امرئ القيس .
	اولاً □ الليل والرومانسية.
	ثانياً □ الليل والفرس.
	ثالثاً □ الليل والبحر.
	رابعاً □ الليل والمرأة.
	خامساً □ عناصر التشكيل الفني في معلقة امرئ القيس
	1- العاطفة
	2- الخيال
	3- التشبيه
	4- الكناية
	5- الإستعارة
	صورة الليل في معلقة الناطقة الذبياني
	اولاً □ الليل والهموم .
	ثانياً □ الليل والمرأة .
	ثالثاً □ الليل والثور الوحشي .
	رابعاً □ الليل والجيش .
	خامساً □ عناصر التشكيل الفني في معلقة الناطقة الذبياني .
	1- العاطفة .
	2- الخيال .
	3- التشبيه .
	3- الكناية .
	4- الإستعارة .

الفهرس

فهرس الآيات القرآنية .

ورودها		السورة	رقمها	الآية	الرقم
الصفحة	الفصل				
21	الفصل الأول	سورة الحشر	24	هو الله الخالق البارئ المصور له الأسماء الحسنى يسبح له ما في السموات والأرض وهو العزيز الحكيم	1
21	الفصل الأول	الأعراف	11	ولقد خلقناكم ثم صورناكم ثم قلنا للملائكة اسجدوا لأدم فسجدوا إلا إبليس لم يكن من الساجدين	2
21	الفصل الأول	غافر	64	الله الذي جعل لكم الأرض قرارا والسماء بناء وصوركم فأحسن صوركم ورزقكم من الطيبات ذلك الله ربكم فتبارك الله رب العالمين	3
22	الفصل الأول	الانفطار	8	في اي صورة ما شاء ركبك	4
43	الفصل الثاني	الانفطار	1	والعاديات ضبحا	5
45	الفصل الثاني	المزمل	6	إن ناشئة الليل هي اشد وطنا واقوم قيلا	60

فهرس الأبيات الشعرية .

الرقم	اسم الشاعر	البيت الشعري	ورد في البحث	
			الفصل	الصفحة
1	امرئ القيس	وبيضة خدر لايرام خباؤها** تمتعت من لهُو بما غير معجل . تجاوزت أحراسا إليها معشرا** على حراسا لو يسرون مقتلي،	مدخل	9
2	الأعشى الكبير	وبيضاء المعاصم إلف لهُو** خلوت بشكرها ليلا تماما.	مدخل	10
3	امرئ القيس	فقال سبائك الله فاضحي** الست تري السما ر والناس أحوال فقلت يمين الله ابرح قاعدا** ولو قطعوا رأسي لديك واوصالي .	مدخل	10
4	زهير بن أبي سلمى	ساق إلى قوم ، لقوم غرامة** صحيحات مال طالعات بمخرم . لحي حلال بعصم الناس أمرهم** إذا طرقت إحدى الليالي بمعظم .	مدخل	10
5	الأعشى الكبير	نام الحلي وبت الليل مرتقبا** ارعي النجوم عميداً متسارفاً.	مدخل	11
6	الاعشى الكبير	وان أخاك الذي تعلمين** ليالينا إذ انحل الجفارا.	مدخل	11
7	حاتم الطائي	إذا ما بخيل القوم هرت كلابه** وشق على الضيف الضعيف عقورها فاني جبان الكلب بيتي موطأ** أجود ما النفس شح ضميرها. وليس على ناري حجاب يكنها** استوبص ليلا ولكن أنيرها .	مدخل	12
8	الأعشى الكبير	بشجاع يحتقر الظ** ماء ماض على البلاد خشوف. رزقت مرايبع النجوم و صبايا** ودق الرواعد جودها فرهامة .	مدخل	12
10	الأعشى الكبير	لا يسمع المرء فيها ما يؤنسه** يا لليل إلا نثيم البوم والضوعا.	مدخل	13
11	امرئ القيس	ارن عليها قاربا وانتحت له** طواله ارساغ اليدن نحوص . فأوردها من آخر الليل ، مشرباً** بلائق خضراً ، ماؤهن قليص .	مدخل	13
12	المرقش الأكبر	ودية غرباء قد طال عليها عهدا** تمالك فيها الورد والمرء ناعس. قطعت إلى معروفها منكراتها** تنسل والليل دامس.	مدخل	15

فهرس الأبيات الشعرية .

		تركت بها ليلا طويلا ومترلا ** ومرقد النار لم ترمه القوابس .		
14	مدخل	وبلدة مثل ظهر الترس موحشة ** للجن بالليل في حافاتها زجل . لا ينتمي لها بالقيظ مركبها ** إلا الذين لهم فيها اتومها .	الأعشى قيس	13
15	مدخل	وآلة وبسلى لطالبها مسو هي لذ حديثها ** لطالبة مسؤول خير فبادل . وبيضاء فيها للمخالم صبوة ** وهو لمن يرنوا إلى اللهو شاغل . ليالي إذ تصبي الحليم بدلها ** ومشى خزيل الرجوع فيه تقاتل .	المزرد بن ضرار	14
15	مدخل	بل أنت لاتدرين كم من ليلة ** طلق لذيد لهوها وندامها . قد بت سامر وغاية تاجر ** وافت إذ رفعت وغر مدامها .	ليبد بن ربيعة	15
39	الفصل الأول	وليل كموج البحر أرخي سدوله ** علي بأنواع الهموم ليبتلى فقلت له لما تمطي بصلبها ** أردف أعجازا بكلكل . ألا أيها الليل الطويل ألا ينجلي ** بصبح وما إلا صباح منك بأمثل . فيا لك من ليل كأن نجومه ** بأمراس كتان إلى صم جندل .	امرئ القيس	16
41	الفصل الثاني	قفا بنك من ذكرى حبيب متزل ** بسقط اللوى بين الدخول فحومل فتوضع فالمقراة لم يعف رسمها ** لما نسجتها من جنوب وشمأل	امرئ القيس	17
42	الفصل الثاني	ففاضت دموع العين مني صباية ** على النحر حتى دمعي محملي .	امرئ القيس	18
43	الفصل الثاني	على كل مقصوص الذنابي معاود ** بريد السرى بالليل من خيل بربرا .	امرئ القيس	19
44	الفصل	والماء منهمر، والشد منحدر ** والقصب مضطهر واللون غريب .	امرئ القيس	20

فهرس الأبيات الشعرية .

	الثاني			
44	الفصل الثاني	مكر مفر مقبل مدبر معاً** كجلمود صخر حطه السيل عن عل.	امرئ القيس	17
46	الفصل الثاني	كان السباع فيه غرقي عشية** بأرجائها القصوى أنايش عنصل .	امرئ القيس	18
47	الفصل الثاني	تظئ الظلام بالعشاء كأنها** منارة ممسي راهب متبتل .	امرئ القيس	19
49	الفصل الثاني	فتوضح فالمقراة لم يعف رسمها** لمانسحتها من جنوب شمال ترى بحر الأرام في عرصاتها** وقيعاتها كأنه حب فلفل . كأني غداة البنين يوم تحموا** لدى سمرات الحي ناقف حنظل وقوفاً بها صحي على مطيهم** يقولون لا تهلك أسي وتحمل. وإن شفائي عبرة مهراقة** فهل عند رسم دارس من معول .	امرئ القيس	20
49	الفصل الثاني	كأن مثار النقع فوق رؤسنا** واسيفنا ليل تهوي كواكبه .	امرئ القيس	21
51	الفصل الثاني	وان تك قد ساءتك مني خليفة** فسلي ثيابي من ثيابك تنسل .	امرئ القيس	22
51	الفصل الثاني	وقد اغتدي والطير في وكناتها** بمنجرد قيد الاوابد هيكل .	امرئ القيس	23
51	الفصل الثاني	وما ذرفت عينك إلا لتضربي** بسهميك في أعشار قلب مقتل .	امرئ القيس	24
54	الفصل الثاني	فإنك كالليل هو مدركي** وإن خلت أن المتأي عنك واسع . خطاطف جحن في جبال متينة** تمد بها أيد إليك نوازع . وأنت ربيع ينعش الناس سيبه** وسيف اعترته المنية قاطع .	النابعة الذبياني	25
55	الفصل الثاني	فبت كأني ساورتي ضئيلة** من الرقش في انباها السم ناقع يسهد من ليل التمام سليمها** حلبي النساء في يديه قعاقع .	النابعة الذبياني	26
56	الفصل الثاني	فبت كأن العائدات فرشني** هراسا به يعلى فراشي ويقشب .	النابعة الذبياني	27

فهرس الأبيات الشعرية .

56	الفصل الثاني	حلفت فلم اترك لنفسك ربية ** وليس وراء الله للمرء مذهب .	النابغة الذبياني	28
57	الفصل الثاني	يادار مية بالعلياء فالسند ** أقوت وطال عليها سالف الامد . وقفت فيها اصيلاً أسائلها ** عيت جواباً ، ومالربع من أحد .	النابغة الذبياني	29
57	الفصل الثاني	كليبي لهم ياميمه ناصب ** وليل اقاويه بطئ الكواكب تطاول حتى قلت [?] ليس . بمنقض ** وليس الذي يرعى النجوم بايت . وصدر أراح الليل عازب همه ** تضاعف فيه الحزن من كل جانب .	النابغة الذبياني	30
58	الفصل الثاني	كأن رحلي ، وقد زال النهار بنا ** يوم الحليل على مستأنس وحد . من وحش وجره موشي أكارعه ** طاوي المصير ، كسيف الصقيل الفرد . اسرت عليه من الجوزاء سارية ** تزجي الشمال عليه جامد البرد . فارتاع من صوت كلاب فبات له ** طوع الشوامت من خوف ومن صرد . فبتهن عليه واستمر به ** صمع الكعوب بريئات من الحرد وكان ضميران منه حيث يوزعه ** طعن المعارك عند المحجر النجد . شك الفريضة بالمدرى فأنفذها ** طعن المبيطر إذ يشفى من العصد . كأنه خارجا من جنب صفحته ** سفود شرب نسوه عند مفتأد . فضل يعجم أعلى الروق منقبضا ** في حالك اللون صدق غير دي أود . لما رأى واشق إقعاص صاحبه ** ولا سبيل إلى عقل ولا قود .	النابغة الذبياني	31
60	الفصل الثاني	وارعن مثل الليل يستلب القطا ** أفاحيصه بالجو في كل مهجد .	النابغة الذبياني	32
62	الفصل الثاني	كأنه خارجا من جنب صفحته ** سفود شرب نسوه عند مفتأد .	النابغة الذبياني	33
62	الفصل الثاني	بأنك شمس والملوك كواكب * وإذا طلعت لم ييد منهن كوكب .	النابغة الذبياني	34

فهرس الأبيات الشعرية .

63	الفصل الثاني	تقد السلوقي المضاعف نسجه ** وتوقد بالصفاح نار الحباحب .	النابعة الذياني	35
63	الفصل الثاني	فتى لم تلده بنت أم قرية ** فيضوى وقد يضىوى سيل الأقارب .	النابعة الذياني	36
63	الفصل الثاني	رقاق النعال، طيب حجراتهم ** يحيون بالريحان يوم السباسب .	النابعة الذياني	37
64	الفصل الثاني	فهم يشتاقون المنية بينهم ** بأيدهم بيض رقاق المضارب .	النابعة الذياني	38
64	الفصل الثاني	ونمسك بعده بدباب عيش ** أجب المظهر ليس له سنام .	النابعة الذياني	39